Prèkè

Container-vervoer blijft dus populair

Amigoe

102E JAARGANG — NO.: 182

ZATERDAG 10 AUGUSTUS 1985



JOHN OAKLEY
...halfjaar...

VANDAAG

Nieuws in vogelvlucht

PRETORIA — De tol van de onlusten in Durban, Zuid Afrika is in 4 dagen gestegen tot zeker 55 doden en 385 gewonden. De meesten waren zwarten, die het aanbonden tegen de blanke politie en tegen Indiers. Er werd in de Indische wijken geplunderd. Zo raasden zwarte jongeren door het Vredescentrum dat indertijd door Mahatma Gandhi werd opgezet in Inanda, waar zwarten en Indiers tientalen jaren vreedzaam samenwoonden. Politie en lager werden ingezet. Volgens Indiers deed de politie te weinig om hen te beschermen tegen de voornamelijk zwarte Zulu's.

*****

PRETORIA — De oorzaken van het geweld in Durban tussen zwarten en Indiers liggen diep verankerd in de onvrede over de apartheidspolitiek en deze politiek op zijn beurt ligt ten grondslag aan de huidige geweldsspiraal in heel ZA. Daarnaast spelen mee de jeugdwerkloosheid, overvolle scholen en de economische neergang. Bij terugkeer zei Buitenland- minister Botha dat er in de regering stemmen opgaan om ANC-leider Mandela vrij te laten. Het ANC heeft de zwarte dienstboden opgeroepen de politieke strijd in de woningen der blanken voort te zetten.

*****

NAGASAKI — Bij de herdenking van de VS- atoombom welke 40 jaar geleden op Nagasaki viel met 70.000 doden en evenzoveel gewonden als gevolg is een oproep gedaan op Reagan en Gorbatsjov om voor hun top in november in Geneve op bezoek te komen om een beter besef te krijgen van de «ware aard van aanvallen met atoombommen». De oproep kwam van burgemeesters uit 23 landen. Aan de VN- secretaris Perez de Cuellar werd gevraagd een nieuwe 3e buitengewone VN- ontwapenings- conferentie samen te roepen.

*****

BEIROET — Bij gevechten tussen christelijke en Islamitische milities in Beiroet zijn 6 doden en 20 gewonden gevallen. Dit gebeurde bij de groene lijn.

*****

COLOMBIA — In noord Sri Lanka zijn 4 politiemannen omgekomen toen hun jeep op een landmijn reed. Er vielen nog 3 gewonden, onder wie een voorbijganger. Men vermoedt dat het een Tamil- actie was.

*****

LONDONDERRY — Bij het Noordierse Londonderry zijn 8 politiemannen licht gewond geraakt bij botsingen met jeugdige katholieken. In de trein van Dublin- Belfast ontploften gisteren 3 brandbommen. Er waren geen persoonlijke ongevallen omdat de trein voor de explosie was ontruimd. Het was een actie van het Nationale bevrijdingsleger INLA. Het was gisteren erg onrustig. De begrafenis van een IRA- lid werd bijgewoond door Galvin van een VS-hulporganisatie welke Noord Ierland niet mag binnenkomen. Een IRA- kordon en veel publiek beschermden hem.

*****

PARIJS — Oud- kolonel van de Franse geheime dienst Charrier die was genoemd als betrokkene bij de aanslag op de Rainbow Warrior heeft dit ontkend en noemde het een «ongelukkige zaak». Hij dacht dat de regering een zondebok zoekt. Hij bevestigde het bericht dat hij begin dit jaar in Nieuw Caledonie was om er een veiligheidsdienst op te zetten. Charrier zei dat hij er was geweest om de (blanke) regering ter plaatse te helpen tegen pogingen van de socialistische regering om «Frans Nieuw Caledonie te lossen».

*****

CASABLANCA — De Arabische top, in Marokko bijeen, heeft een compromis- positie ingenomen tegen het Amman- akkoord van Jordanie en PLO over de oplossing van het Midden Oosten- probleem. Er wordt officieel geen oordeel over geveld maar de bewoording der verklaring wordt door diplomaten gezien als een indirecte steun. Er zijn 2 commissies gevormd die gaan onderhandelen met de niet-aanwezige lidstaten op deze top: Syrie, Algerije, Zuid Jemen, Libie en Libanon, welke landen tegen het Jordaanse- PLO- voorstel zijn. Steun werd geuit aan Irak in zijn oorlog tegen het niet- Arabische Iran, dat wordt gesteund door Syrie en Libie. De conferentie eiste een eind aan de aanvallen op de PLO door Sji'itische militanten.

*****

MANILLA — De Filippijnen hebben een detache bij de GE teruggeroepen, nadat hij door de Belgische regering tot ongewenst persoon was verklaard omdat hij een landgenoot naar het leven had gestaan en vervolgens een Belgische politieman had bedreigd die de zaak onderzocht. Eerder in 85 werd een landgenoot- diplomaat teruggehaald uit Belgie wegens smokkelen.

*****

PEKING — De burgemeester van de Chinese havenstad Kanton, Xuanping, is afgetreden. Hij is de 2e burgemeester van een grote stad die zijn post verliest. Eerder overkwam het zijn collega van Shanghai.

TOL: 3 DODEN, TIENTALLEN GEWONDEN EN TIENTALLEN ARRESTATIES

Grote deelname aan Dag voor Leven uit protest tegen militaire bewind

Oppositie Chili versterkt door onthullingen over Carabiniëri

SANTIAGO — De gezamenlijke Chileense oppositie heeft vrijdag een «Dag voor het leven» gehouden als protest tegen het militaire bewind. Er moeten tientallen gewonden gevallen zijn en ook drie doden. Eveneens werden talrijke arrestaties verricht. De vakbeweging heeft in een Boodschap aan Chili opgeroepen tot herinvoering van de democratie in het land. De vakbondsleiders namen hierbij zelfs het woord staking in hun mond met betrekking tot de komende maanden. Het verzet tegen het bewind van president generaal Augusto Pinochet lijkt moed te putten uit de onthulling van de politie- actie tegen drie opponenten van het militaire bewind.

Op talrijke plaatsen in de hoofdstad Santiago dedên zich vrijdag samenscholingen voor in het kader van de Dag van het leven. Her en der werden ook barrikaden opgeworpen. Er was sprake van een gespannen sfeer. Volgens het Amerikaanse persbureau AP zijn er bij gevechten tussen politie en betogers veel gewonden gevallen. Er doden vielen op verschillende punten in Santiago, maar in alle gevallen gebeurde het wel toen in de avond uren de stroom was uitgevallen. Dit was een sabotage- actie van een der guerrillagroepen. Een der slachtoffers moet onder de voeten zijn gelopen. Er werd ook een vrouw gedood door kogels bij een treffen tussen betogers en politie. Bij een ander incident werd een man dodelijk getroffen door een kogel in zijn hoofd. De politie trad op verschillende plaatsen met waterkanonnen op en greep ook naar de wapenstok. Vooral in de omgeving van de universiteit in de hoofdstad was er veel politie op de been. Er werden ook talrijke arrestaties verricht. Onder meer werden de weduwen opgepakt van twee eind maart vermoorde opponenten en wel de weduwen van Jose Manuel Parada en Manuel Guerrero. Eerstgenoemde was actief op mensenrechten- gebied, laatstgenoemde was leider van de leerkrachten-organisatie. Onder de gearresteerden bevinden zich ook vakbondsleiders zoals Adolfo Seguel van de Mijnwerkersbond die ontslagen is bij zijn mijn en nu ook niet meer mag optreden als vakbondsleider.

De laatste dagen heeft de oppositie een nieuwe impuls gekregen door het rechterlijk rapport over de ontvoering van en moord op drie linkse militanten tegen het militaire bewind in maart dit jaar. Het onderzoek van de rechter toonde de betrokkenheid aan van een aantal politiemannen bij deze actie. Ondertussen wordt overal op straat gehoord dat de politie verantwoordelijk is voor zeker nog twee andere recente sterfgevallen: een van een student die volgens de politie zelfmoord heeft gepleegd en van een kind dat door de politie zou zijn doodgeslagen.

In een verklaring bij gelegenheid van de Dag van het Leven wordt opgeroepen tot terugkeer naar de democratie omdat het militaire bewind een «cultuur van geweld, onverdraagzaamheid en van gruweldaden doet ontstaan. In het pamflet van de vakbeweging waarachter zich bijna negenhonderd vakbondsleiders hebben geplaatst wordt opgeroepen tot betogingen en ook wordt gesuggereerd dat in de komende maanden stakingsacties te verwachten zijn.

Minister Ricardo Garcia van Binnenlandse zaken vond dat het geen tijd is voor betogingen en demonstraties en voor wanordelijkheden. Hij voegde er onmiddellijk aan toe dat de regering alle middelen zal gebruiken om de burgerlijke orde en vrede te handhaven. Van regeringszijde is aangekondigd dat men een rechtszaak begint tegen een tijdschrift in verband met de manier waarop dit de informatie heeft gebracht over de veelbesproken ontvoeringen en moorden van eind maart.

President generaal Augusto Pinochet heeft in een toespraak tot zo'n vijftienhonderd officieren en onder- officieren van de Carabinieri de loftrompet gestoken op de politie en zijn optreden. Hij drong er bij het Carabinierikader wel op aan de hoofden koel te houden, misbruiken en excessen te voorkomen en de gelederen te sluiten. Het ging om een bijeenkomst achter gesloten deuren waarvan melding werd gemaakt in een communique. De aanwezige politiemannen weigerden achteraf te vertellen wat er zoal aan de orde was gekomen. De bijeenkomst werd gehouden een week na het bekend worden van het geruchtmakende rapport, dat voor drie top- figuren van de Carabinieri aanleiding was hun ontslag aan te bieden terwijl veertien ondergeschikten werden aangehouden op verdenking van medeplichtigheid aan bedoelde ontvoering en moord.

In zijn toespraak tot de Carabinieri benadrukte de president, zo bleek uit het communique, het feit dat het korps als zodanig niet betrokken is geweest bij deze ontvoering en driedubbele moord. De president wil daarvan niet horen en ontkent dit volkomen. Hij liet dit ter versterking van het moreel van het korps nadrukkelijk horen en wees daarnaast op de noodzaak tot onderlinge eenheid. Deze eenheid moet een «nieuwe mystiek binnen de Carbinieri- beweging oproepen», zei hij. Carabinieri-agenten moeten daarom krachtig en energiek optreden. Naast Pinochet stond onder meer generaal Rodolfo Stange, de nieuwe commandant voor dit geuniformeerde politiekorps die ook lid is van de militaire junta.

Stappen genomen om ,,concurrerend te blijven''

George Bush erkent te denken aan presidents- kandidatuur

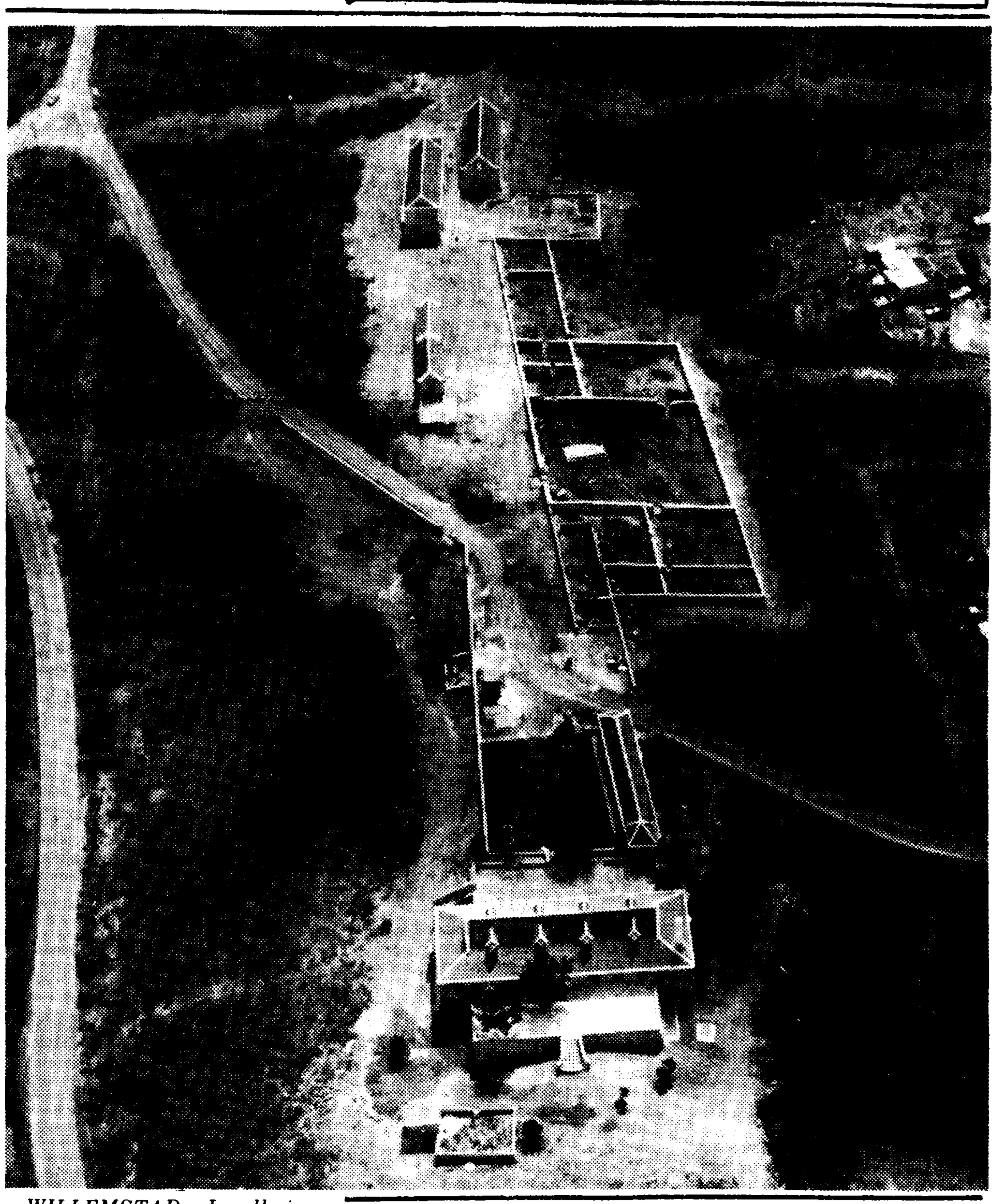
WASHINGTON — De vice- president van de Verenigde Staten, George Bush, heeft donderdag gezegd dat hij de regering van president Reagan de komende drie jaar trouw blijft, maar als eventuele kandidaat voor het Witte Huis een beleid zou kunnen bepleiten dat verschilt van dat van de president. Bush heeft nooit zo duidelijk gezegd dat hij een oogje op het presidentschap heeft als in een interview dat hij had met een kleine groep journalisten.

"Ik doe wat Abraham Lincoln eens heeft gezegd: opnieuw nadenken", aldus Bush in het voor de donderdagkrant van de Sacramento Bee bestemde interview.

De vice- president zei dat hij het voorbeeld uit de weg zou gaan dat de voormalige Democratische presidentskandidaat Walter Mondale heeft gegeven: kandideren voor het Witte Huis door onenigheid met de baas ten toon te spreiden. Alleen president Reagan zou de verschillen kennen die zouden kunnen optreden.

Hoewel Bush zei dat hij een besluit over de race naar het Witte Huis van 1988 zou nemen na de Congres- verkiezingen van volgend jaar, merkte hij op dat hij stappen heeft genomen om concurrerend te blijven met andere Republikeinse kandidaten en "blindstaren" te vermijden.

Bush zei dat hij meedoet aan het vroege proces van delegaat- selectie in Michigan, dat begint twee jaar voor de Republikeinse conventie. Hij heeft ook een fonds gevormd voor America's Future, zijn eigen comité van politieke actie, dat meer dan een miljoen dollar heeft vergaard om volgend jaar Republikeinse kandidaten te helpen.



WILLEMSTAD— Landhuis Knip vanuit de lucht bekeken. Deze maand nog worden de renovatie- werkzaamheden beëindigd en dan is er weer een historisch monument in ere hersteld.

Al hoewel de plannen nog niet zijn afgerond, ligt het in de bedoeling dat er in het landhuis een vormings- centrum gehuisvest wordt voor jongeren, waarvan de leiding in handen van de Directie Jeugdzaken komt te liggen. Bij de exploitatie nemen het natuurlijke, toeristische en folkloristische aspect een belangrijke plaats in. (Foto: Joseph Stern)

Bij Kaapstad

Ds Boesak opgepakt

JOHANNESBURG — Dominee Allan Boesak is vandaag door de Zuidafrikaanse politie aangehouden toen hij een begrafenisstoet begeleidde in een zwarte woonstad bij Kaapstad.

De aanhouding van ds Boesak werd gemeld door radiostations. Hij is voorzitter van de Wereldalliantie van reformatorische kerken. Toen hij op een gegeven ogenblik weigerde een bevel van de politie op te volgen in de woonstad Guguletu werd hij aangehouden. De politie zou hem gezegd hebben dat hij het gebied moest verlaten. In het kader van de noodtoestand heeft de regering ook de plechtigheden rond begrafenissen van geweldsslachtoffers aan banden gelegd omdat deze vaak uitliepen op een massaal protest tegen het gehate apartheidsbewind.

Hongkong heft handels embargo Argentinië op

HONGKONG — De Britse kroonkolonie Hongkong heeft zijn handelsembargo tegen Argentinie opgeheven. Dit werd afgekondigd wegens de Malvinasoorlog tussen Argentinie en Groot Brittannie.

McFarlane bemoedigd door gesprek met minister Botha in Wenen

Verwachting in VS: Zuid Afrika gaat inbinden wat rassenwetten betreft

WASHINGTON — De Amerikaanse Nationale Veiligheids- adviseur, Robert McFarlane, heeft president Reagan vrijdag gezegd dat de Zuidafrikaanse regering overweegt "bepaalde wijzigingen" in zijn beleid door te voeren om het groeiende raciale geweld in het land in te dammen.

Zuid- Afrika evalueert nu de pijler van de rassen- scheiding binnen zijn apartheids- politiek en zal de wijzigingen naar verwachting "in een tijd van dagen, misschien weken" aankondigen, verklaarde de woordvoerder van het Witte Huis, Larry Speakes, vrijdag. Hij sprak nadat McFarlane de Amerikaanse president inlichtte na terugkeer van een privé- ontmoeting in Wenen met de Zuidafrikaanse minister van Buitenlandse zaken, Roelof «Pik» Botha, en onder- minister Chester Crocker voor Afrika.

De Zuidafrikaanse minister vertelde McFarlane van sommige "bepaalde wijzigingen" waar zijn land aandenkt, aldus Speakes. "Ik zou zeggen dat wij bemoedigd zijn", zei de woordvoerder op de vraag hoe de Amerikanen denken over wat zij in Wenen hoorden.

Een van de consessies van de Zuidafrikaanse regering zou het verlenen van het Zuidafrikaanse staatsburgerschap aan de zwarten betreffen. Dit verluidde in Amerikaanse diplomatieke kringen, die onbekend wilden blijven. De meeste zwarten in Zuid- Afrika zijn nu feitelijk burgers van de zogenoemde "thuislanden" die door Pretoria zijn ingesteld. De thuislanden worden fel bekritiseerd door Westerse landen, die weigeren ze te erkennen.

Het blanke minderheids- bewind in Zuid-Afrika overweegt drastische wijzigingen die kunnen uitmondden in grotere macht voor de zwarten en die het gezicht van het land kunnen veranderen. Het Amerikaanse weekblad US News en World Report meldde in een bericht uit Johannesburg, onder aanhaling van Zuidafrikaanse bronnen, dat de regering op het punt staat een fundamenteel besluit te nemen om een eind te maken aan het jarenlange raciale geweld.

Volgens het bericht heeft de Zuidafrikaanse president vier voorstellen voor zicht:

— Zwarten een centrale rol aan te bieden in de regering, die "het begin van het eind van apartheid zou kunnen betekenen",

— Zuid-Afrika uit te roepen tot een 'Verenigde Staat', hetgeen zou kunnen leiden tot het opheffen van de quasi- onafhankelijke zwarte thuislanden en de feitelijke afschaffing van de wetgeving waarbij de bewegingen van de zwarte meerderheid wordt beperkt, de zogenoemde pasjeswetten;

— Alle 30 miljoen zwarte Zuidafrikanen het gemeenschappelijke burgerrecht van de Verenigde Staat verlenen;

— Een nationale bijeenkomst te houden van de voornaamste zwarte, blanke, kleurlingen en Indische leiders om overeenstemming te bereiken over een nieuwe grondwets- structuur inzake een nieuwe machtsverdeling om het land te leiden.

Brazilië stopt wapen handel met Z-Afrika

BRASILIA — Brazilie heeft een uitvoer- verbod ingesteld wat betreft wapens en olie naar Zuid Afrika. Ook worden de culturele en sport- betrekkingen verbroken door Brazilie uit protest tegen de afkondiging van de noodtoestand in Zuid Afrika en tegen het apartheidsregiem in het algemeen. Minister Olavo Setuba van Buitenlandse zaken maakte het uitvoerverbod bekend. Brazilie is echter niet van plan zijn diplomatieke betrekkingen te verbreken. Tijdens het militaire bewind in Brazilie werden de relaties tussen de twee landen nauw aangehaald, ook op militair gebied.

Grote spionagezaak voor VS-rechter

Arthur Walker schuldig bevonden aan spionage

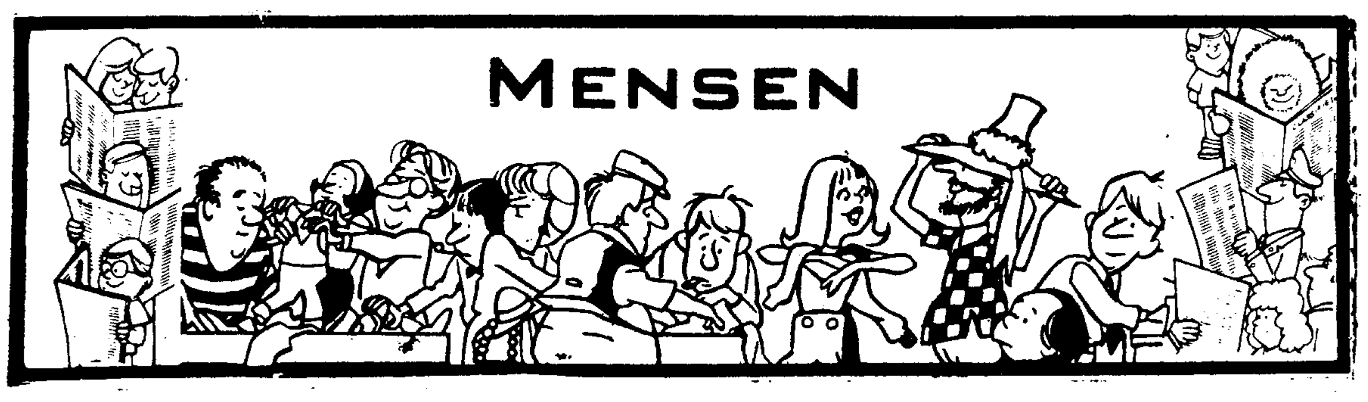
NORFOLK — Oud-officier Arthur Walker (50) van de Amerikaanse marine is vrijdag schuldig bevonden aan spionage voor de Sovjet-Unie waardoor de Sovjet-Unie volgens Amerikaanse militaire deskundigen kennelijk inzicht heeft gekregen in een Amerikaans onderzees waarschuwingssysteem voor kernaanvallen.

Moskou kreeg volgens hen een routebeschrijving in handen om het onderzeese netwerk van geluidssensoren van de Amerikaanse marine te kunnen ontwijken. Dit netwerk, SOSUS («Sound Surveillance System»), dient om te waarschuwen voor kernaanvallen. Het vonnis tegen Walker wordt op 15 oktober geveld. Hij kan maximaal levenslange gevangenisstraf krijgen. In de zaak staan later deze maand en later dit jaar in totaal nog drie andere marinemensen terecht: Walkers broer John (48) op 28 oktober, vervolgens diens zoon Michael (22) en Jerry Whitworth (45), een vroegere maat van John Walker, later deze maand in San Francisco. Zij zouden samen twintig jaar lang militaire geheimen aan de SU hebben doorgespeeld.

Arthur Walker heeft toegegeven dat hij als technisch deskundige in dienst trad bij een Amerikaanse defensiefabrikant om toegang te krijgen tot geheime marinedocumenten, opdat zijn broer John, die het brein wordt geacht achter het complot, deze aan de SU zou kunnen verkopen.

John Walkers zoon Michael zou toegang tot geheime gegevens hebben gehad toen hij voer op het door kernenergie voortgestuwde Amerikaanse vliegdekschip «Nimitz». John Walker zelf en zijn vriend Jerry Whitworth waren in de jarenzestig bevoegd verklaard om topgeheimen te behandelen. Zij dienden op schepen die op zichzelf grotendeels verouderd zijn. Zij worden er echter van beschuldigd "sleutel"-codes te hebben verkocht, die worden gebruikt om berichten "verzekerd" te versturen.

Daarin ligt volgens de Amerikaanse militaire deskundigen de mogelijkheid van het gevaar voor het netwerk SOSUS. Als de Russen namelijk steeds "de positie van elk van onze onderzeeërs hebben kunnen volgen, hebben zij waarschijnlijk ook een goed idee kunnen krijgen van de plaats van onze sensoren. Daardoor hebben zij een methode kunnen bedenken om deze te omzeilen", zo zeiden zij.





BERNARDO VLIJT heeft onlangs het feit herdacht dat hij 25 jaar in dienst is van de Curaçaose Overheid. Tijdens een feestelijke bijeenkomst sprak het Hoofd van Selikor, Haime Francisco lovende woorden uit over de inzet van de jubilaris en overhandigde hem een gratificatie. Op de foto vlnr: Paas, personeels- functionaris, juffrouw Vlijt, mevrouw Vlijt, de moeder van de jubilaris, de jubilaris, Haime Francisco en H. Albertus.

* * * * *

Passagiers op de luchthaven Schiphol blijken in deze vakantiemaanden steeds vaker het slachtoffer te worden van dieven die het op hun bagage hebben voorzien. Bij de rijkspolitie dienst luchtvaart komen de laatste tijd dagelijks aangiften binnen van vertrekkende of aankomende passagiers van wie een meerdere koffers gestolen zijn. Zo werd onlangs aangifte gedaan van de diefstal van een complete videoset oók werd de diefstal gemeld van een diplomatenkoffer met 45.000 gulden aan contant geld. „We maken ons zorgen over deze ontwikkeling. Afdoende optreden is heel moeilijk. We zullen dan ook de passagiers nadrukkelijk waarschuwen om heel goed op hun bagage te letten", aldus een politiewoordvoerder. Ondanks intensieve controles met vijf politiemensen in de aankomst- en in de vertrekhal, blijkt het op heterdaad betrappen van de dieven nauwelijks mogelijk. De dieven werken altijd in groep es. Een van hen leidt de passagiers af, de ander gaat er met de bagage vandoor. Vorige week werden twee mannen en een vrouw op heterdaad betrapt. Het drietal was afkomstig uit Latijns-Amerika. Volgens de politiewoordvoerder zijn het in de meeste gevallen Zuidamerikanen, die op Westeuropese luchthavens dit soort praktijken uitoefenen.

*****

Nog dit jaar zullen bij de Amsterdamse stadsreiniging zes VROUWELIJKE VEGERS worden aangesteld. Tot nu toe lopen er bij deze dienst alleen mannen „achter de veger". De eerste veegsters zullen in de binnenstad komen te werken. Dit heeft een woordvoerder van de Amsterdamse stadsreiniging meegedeeld. Binnenkort zullen er douches, toiletten en kleedruimten voor hen komen. De zes veegsters vullen door natuurlijk verloop ontstane vacatures op. Het besluit om nog dit jaar over te gaan tot het aanvullen van veegsters is een direct gevolg van een prijsvraag, door de stadsreiniging georganiseerd, rond het schoonhouden van de hoofdstad.
Als prijs was beloofd dat de winnende tip zou worden uitgevoerd. Begin augustus werd de winnares van deze wedstrijd bekendgemaakt. Zij leverde het idee om vrouwen in te zetten bij het straatvegen met de aantekening dat zij hun werk zouden moeten doen met vrolijk gekleurde wagentjes en in vrolijke overalls. De winnares, solliciteerde inmiddels zelf bij de stadsreiniging.

*****

Een grote opgeblazen PADDESTOEL die een atoom- wolk na een aanval met kernwapens moest uitbeelden is boven Amsterdam opgelaten. De ontwerper, de Amerikaanse kunstenaar LEE WAISLER, wilde daarmee precies veertig jaar na de atoom- aanval op Hiroshima op zijn manier protesteren tegen de aanwezigheid van nucleaire wapens in de wereld. Een uur na het oplaten liet men de ingeblazen lucht weer ontsnappen, waarna de atoomwolk geheel in elkaar zakte. Waisler vertelde het talrijke publiek dat was komen kijken dat hij met dat laatste tot uitdrukking wilde brengen dat de mens een atoombom kan maken maar ook weer kan uitbannen. Amsterdam was de eerste stad die toestemming heeft gegeven het gevaarte in de stad op te blazen.

* * * * *

In een overvolle New Yorkse ONDERGRONDSE is donderdag bij een ruzie over een zitplaats tweemaal op een passagier geschoten. De paniek die daarna in de wagon ontstond leidde tot nog eens vijf andere gewonden. Volgens een ooggetuige werd de ruzie beëindigd toen de man die wilde zitten een revolver trok en zei „Je wilt dat ik op je schiet?" en vervolgens degene neerschoot die had geweigerd zijn zitplaats af te staan. Deze werd in zijn borst en schouder getroffen. De neergeschoten man, wiens toestand stabiel is, ligt in een ziekenhuis. De politie heeft een verdachte aangehouden voor ondervraging.

*****

Turkije heeft om uitlevering gevraagd van SAMET ASLAN (25), die door de Roermondse rechtbank onlangs tot drie maanden gevangenisstraf is veroordeeld wegens illegaal wapenbezit en vervalsing van reisdocumenten. Dit heeft de officier van justitie in Roermond, mr. J. Ek, meegedeeld. Aslan wordt in Turkije verdacht van moord c.q. doodslag en poging tot moord c.q. doodslag in dat land.
De rechtbank in Roermond zal het verzoek om uitlevering woensdag behandelen. Op die dag wordt niet meteen een beslissing verwacht maar wel kort daarop, aangezien Aslan volgende week zijn straftijd heeft uitgezeten in het huis van bewaring in Maastricht. Hij heeft inmiddels politiek asiel in Nederland aangevraagd, waarover nog geen beslissing is genomen.
Aslan kwam op 12 mei van dit jaar, de laatste dag van het pausbezoek aan Nederland, per trein aan in Venlo. Hij bleek een vals paspoort, andere vervalste documenten en een geladen pistool bij zich te hebben. Met een soortgelijk vuurwapen werd door een landgenoot van Aslan, Mehmet Agca, enkele jaren geleden een mislukte aanslag op de Paus in Rome gepleegd.
De Romeinse justitie is zeer geïnteresseerd in Aslan. Daarom komen leden van de rechtbank in Rome en de openbare aanklager Marini uit Rome naar Maastricht om hem als getuige te horen. Dit gebeurt achter gesloten deuren en onder leiding van de Maastrichtse Rechter-Commissaris.

*****

De KELDERMEESTER, die onlangs in het Oostenrijkse wijnschandaal is gearresteerd, geldt als kroongetuige en heeft inmiddels ook een bekentenis afgelegd. Hij geeft toe dat di- ethyleenglycol in de wijn is gemengd, maar ontkent te hebben geweten van de giftigheid van het chemische middel. De keldermeester werkte bij het bedrijf dat de zogenoemde "killerwein" maakte. In een van de wijnen van deze onderneming werd met 48 gram van het chemisch middel per liter wijn de hoogste concentratie aangetroffen.

* * * * *

Voor het eerst in de geschiedenis van het stierengevecht maakt binnenkort een ARABISCHE MATADOR zijn debuut in een Spaanse arena. De matador stamt uit de Verenigde Arabische Emiraten en heet Sahid Kasad. Hij debuteert op 15 augustus in de arena van Puerto Banus in de mondaine badplaats Marbella. In deze plaats brengen talrijke Arabische sjeiks en zakenlieden hun vakantie door. De matador strijdt echter niet voor niets in de arena. De inmiddels uitverkochte duurste plaatsen kosten 25.000 pesetas. Voor het gewone volk waren staanplaatsen van 300 pesetas verkrijgbaar.

* * * * *

NEW YORK — De VS gaan het VN- lidmaatschap van Zuid Korea steunen, ondanks bezwaren van Noord Korea. Geen van de 2 Korea's is nu VN- lid. Gelijktijdige toetreding wordt ook verworpen door Noord Korea.

BIOSCOPEN
ZATERDAG
GOLDEN DRIVE-IN: 19.30 uur *Rambo, First Blood II* (14 jr.); 21.00 uur *Perfect* (18 jr.); 24.00 uur *Sex als recept (uitspattingen in een vrouwenkliniek* (18 jr.).
CINELANDIA: 19.00 + 21.00 uur *Meanest man in the West* (18 jr.); 24.00 uur *Stingray* (18 jr.).

* * * * *

ZONDAG
GOLDEN DRIVE-IN: 19.30 uur *Rambo, First Blood II* (alle leeft.); 21.00 uur *Perfect* (18 jr.).
CINELANDIA: 19.00 uur *Mars Villa* (alle leeft.); 21.00 uur *Meanest man in the West* (18 jr.).

* * * * *

TELECURAÇAO
ZATERDAG: 16.30 Club PTL; 17.30 Telefiesta; 18.30 Foro; 19.30 Panoramiek; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Estreno (Silent screen); 22.00 Africa; 22.30 Combat; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

ZONDAG: 16.00 Cultuur en Opvoeding; 17.30 Telepatria; 18.30 Aktualidát; 19.00 Sto. Domingo invita; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Simia cultural; 20.35 The Bill Cossby show; 21.00 Dynasty; 22.00 Wrestling; 23.05 Tempo pa Dios; 23.10 Super Star profile; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

MAANDAG: 12.00-14.00 Take two; 16.30 Fat Albert; 17.00 Programanan pa nos muchanan; 17.30 Bassie en Adriaan; 18.00 Awe mi ke un buki; 18.30 Telenovela: «Gabriel y Gabriela»; 19.15 Informe Deportivo; 19.30 Nos tera / Kvk; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 The big movie; 22.00 Cultuur en Opvoeding (National Geographic); 23.00 Moneyline; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

* * * * *

CURAÇAO AGENDA

WEEKEINDEDIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN
STADS- EN 2DE DISTRIKT OOST
van 10 augustus 1985 vanaf 08.00 uur t/m 12 augustus 1985 om 07.00 uur
Dokter Tseng, Spreekkamer: Cassandraweg 72, tel.: 76464; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 76464 b.g.g. 625822/625614.

(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy, mevr. Nassy- Tseng, Lutchman, Tseng, Rauchbaar, Braakman, Doran en mevr. Guerrero- Bakmeyer).

STADS- EN 2DE DISTRIKT WEST
van 9 augustus 1985 vanaf 18.00 uur t/m 12 augustus 1985 om 06.00 uur
Dokter King, Sentro Mediko Seroe Fortuna, tel.: 84122; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 84866 b.g.g. 625822/625614.

(dit geldt. voro patiënten van de volgende artsen: Swart, Roose, mevr. Braakman-Bonder, Whiteman, mevr. Goilo- Henry, King, mevr. Soliana, Tjin, Heerenveen, Nivillac, mevr. Rosales- Concession en mevr. Pablo)

DERDE DISTRIKT BANDABAO
van 9 augustus 1985 vanaf 18.00 uur t/m 12 augustus 1985 om 06.00 uur
Dokter Hernandez, Spreekkmaer: Pannekoek, tel.: 641442; spreekuren: 10.00-11.00 / 17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 641442 b.g.g. 625614/625822.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Tweed, Vonhögen, Schellens, Botero Duque en Hernandez).

* * * * *

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren.
De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

* * * * *

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; de wacht hebben zuster Van Velthoven, tel.: 76728 en zuster Hoyer, tel.: 671959.

* * * * *

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00 / 14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00 / 14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

* * * * *

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

* * * * *

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

* * * * *

BOTICA'S **weekeindedienst)**
zaterdag: Otrobanda: Santa Maria, tel.: 80800; Punda: Wilhelmina, tel.: 612280.
zondag: Otrobanda: De Goede Hoop, tel.: 82857; Punda: Juliana, tel.: 54500.

* * * * *

VERLOF BEGRAFENIS
10 augustus: R.M.E. Penso, Pallasstraat 7
11 augustus: P.A.J. Scherptong, Wisnton Churchillweg z/n (nst. 157A).

* * * * *

DIVERSEN
FESTIVAL DI FAMIA: 19.15 uur in de aula van UNA (in het Spaans).

JEUGDCONGRES **(t/m zondag)**: 08.00-17.00 uur «Prome Kongreso Hubenil '85» - rond de pool Holiday Beach.

TONEEL **(10 en 11 aug.)**: 20.30 uur opvoeren van stuk «Dushi, ven aca» o.l.v. Eligio Melfor - Centro Pro Arte.

EXPOSITIE: 20.30 uur off. opening werken van Colombiaanse schilderes Soraya Amashta - Huize Libertas.

* * * * *

ZONDAG
DIVERSEN
OPTREDEN: 10.00-15.00 uur van Venezolaans dansgroep «Danzas Aragua» - playa Boka di Sami; 17.00-19.00 uur vóór bar «Fourth of July» te Barber.

* * * * *

POMPSTATIONS **(openingstijden van 08.00-15.30 uur):**
Frederik - Saliña, Maduro - Biesheuvel, Libier - Cas Chiquito, Isa - Plantersrust, Scheidelaar - Mundo Nobo, Vanddis NV - Marie Pampun, De Haseth - Parera, Nieuw - Sto. Domingoweg, Perry - Grand Central, Schotborgh - Cas Cora.

KERKDIENSTEN
KLOOSTER ALVERNA (Gouv. van Lansbergweg): zon.: 10.00 uur hoogmis (Ned).
BARBER (H. Joseph): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00 en 09.00 uur.
BRIEVENGAT: zat.: 18.30 uur; zon.: 10.00 en 18.00 uur.
BUENA VISTA (Birgen Milagrosa): zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 en 19.00 uur.
CHARO (O.L. Vrouw van Coromoto): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.00, 17.00 (Spaans) en 19.00 uur.
GROOT KWARTIER (O.L. Vrouw van Berg Carmel): zat.: 19.30 uur; zon.: 09.00 (Ned) en 18.00 uur.
JANDORET (O.L. Vrouw van Goede Raad): zon.: 10.00 en 19.00 uur.
HULPKERK BOCA SAMI: zat.: 18.00 uur; zon.: 08.00 uur.
JANWE (H. Hart van Jesus): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.30, 12.00 en 19.00 uur (Ned).
KORAAL SPECHT (Goede Herder): zat.: 18.30 uur; zon.: 06.00, 11.00 en 18.00 uur.
MONTAÑA (H. Dominicus): zon.: 05.15, 08.30 en 19.00 uur.
SERU GRANDI (Fuik): zon.: 17.00 uur.
OTROBANDA: (Santa Ana): zat.: 19.30 uur; zon.: 08.00 en 19.00 uur.
PIETERMAAI (kathedraal): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00, 09.00 en 19.00 uur.
SANTA FAMIA: zon.: 06.00 uur, 09.00, 11.00 (Engels) en 19.00 uur.
SANTA ROSA: zat.: 18.30 uur; zon.: 07.30, 09.00 en 18.30 uur.
SAN WILLIBRORDO: zat.: 19.00 uur; zon.: 17.00 uur.
TERRA CORRA: zon.: 18.00 uur.
SOTO: zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 uur.
STEENRIJK (O.L. Vrouw van Altagracia): zat.: 07.00 en 19.00 uur; zon.: 08.00, 10.00 (charismatica) en 18.00 uur.
SUFFISANT (O.L. Vrouw van Fatima): zat.: 18.00 uur; zon.: 09.00 en 18.00 uur.
WESTPUNT (H. Petrus): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.30 uur.
HULPKERK LAGOEN (H. Johannes): zon.: 10.00 uur.
WISHI (H. Teresita): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00 en 18.00 uur.
ZUID BONAM (H. Judas Thadeus): zat.: 18.30 uur; zon.: 08.30 en 17.30 uur.

* * * * *

KAPEL MARINEBASIS PARERA: 18.45 uur rk. Eucharistieviering (Ned. taal).

* * * * *

EVANGELISCHE BROEDERGEMEENTE MORAVIAN CHURCH (Goeroeboeroeweg 2): zaterdagavond 19.00 uur zangdienst; zondagavond 19.00 uur speciale preekdienst.

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
VERENIGING PROTESTANTSE GEMEENTEN
EBENEZER CHURCH: 10.15 uur ds. N.L. Smith.
TAMARIJN: 09.30 uur ds. J.C. Schaap.
EMMAKERK: 09.30 en 19.30 uur ds. B. Hengeveld (zangdienst).

* * * * *

IGLESIA BIDA NOBO (Adjudantenweg 18): **(zondag):** 08.30, 11.00 en 19.00 uur diensten.

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
Namens Antillean News Holding NV:
R.F. Snow
Adjunct: I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Hoofdredactie:
waarnemend voor:
Laureen Ravelli-Schenk
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Ana van Leeuwen, Sheila Rhodes (secretaresse), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór drie uur binnen zijn.
Advertentie-afdeling (acquisitie)
Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Abonnement en advertenties:
Popular Agencies,
SMTC Building, Illidge Road 38,
Tel.: 2737.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel en Papertrip Julianaluchthaven.

SABA:
Vertegenwoordigers/Correspondente:
Linda Bontenbal, Windwardside.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

MIAMI:
medewerker: David Serphos, 1420 South Bay- shore Drive 503, Miami Florida 33131.

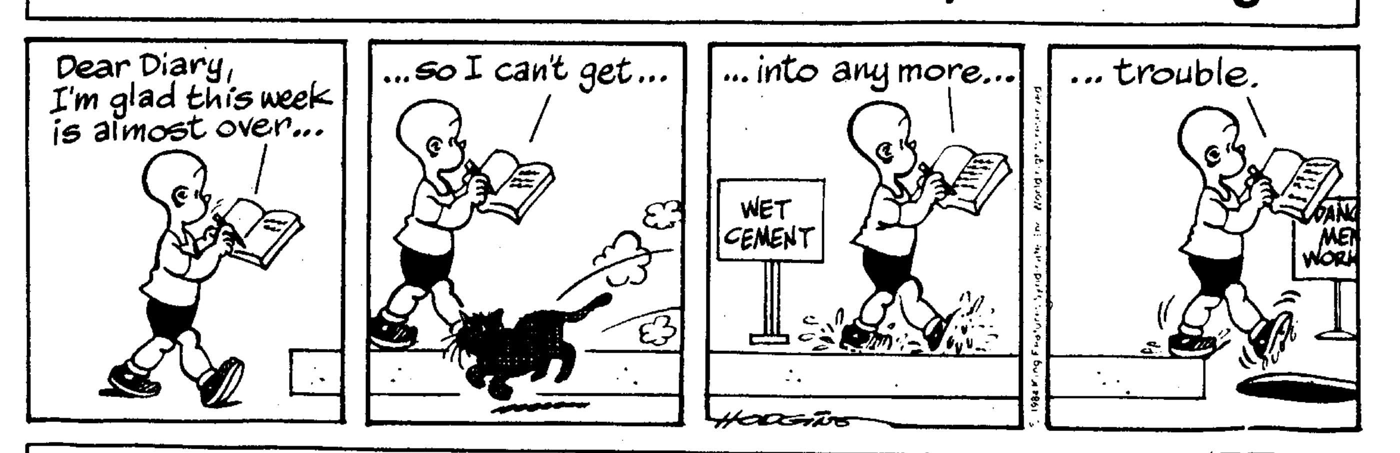
Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

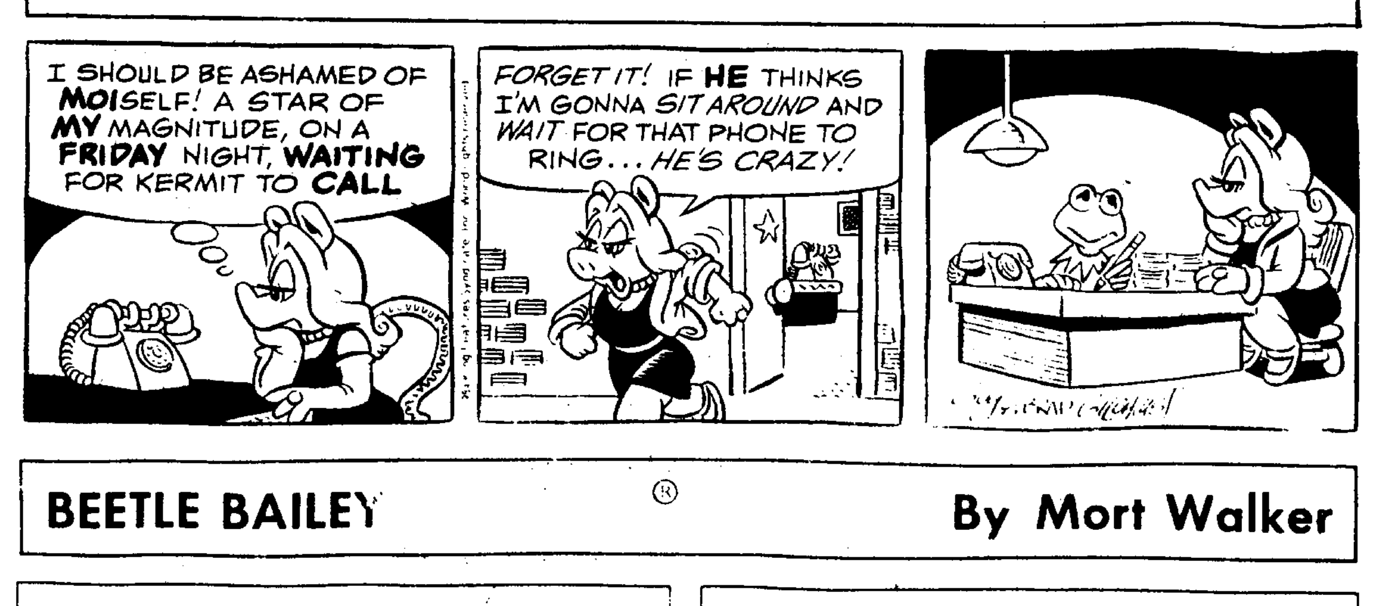
Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAf.80,15 per maand (luchtpost) of NAf.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

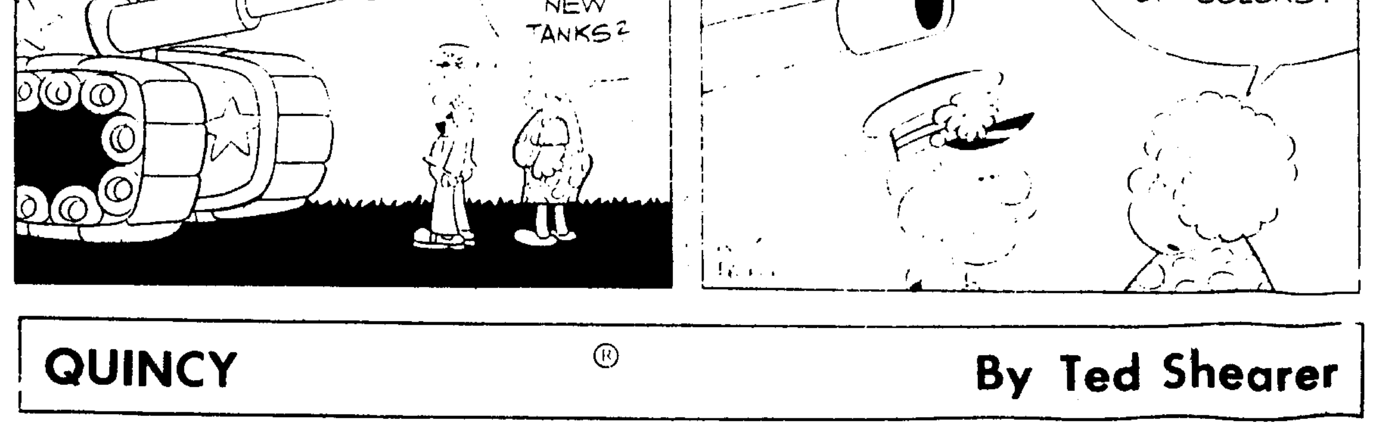
HENRY ® By Dick Hodgins



Jim Henson's™ MUPPETS



BEETLE BAILEY ® By Mort Walker

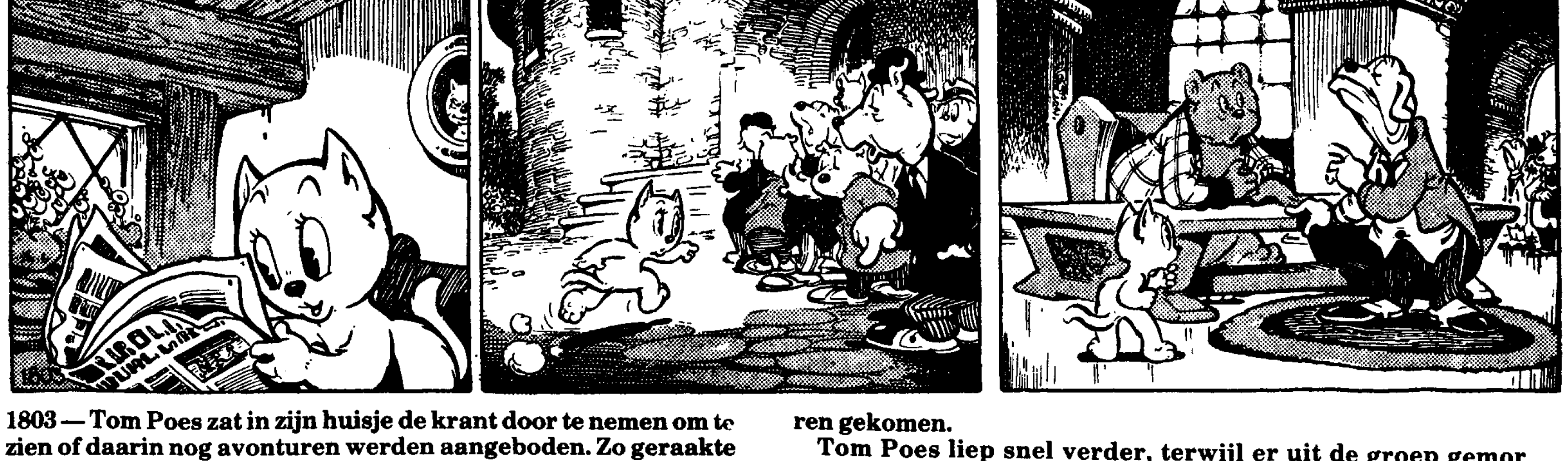


QUINCY ® By Ted Shearer



Tom Poes en de Wens-Werkster

door Marten Toonder



1803 — Tom Poes zat in zijn huisje de krant door te nemen om te zien of daarin nog avonturen werden aangeboden. Zo geraakte hij als vanzelf op de advertentie-pagina en daar viel zijn oog onmiddellijk op een annonce waarin Olivier B. Bommel, heer van Bommelstein, een keurige bediende zocht, van onberispelijke levenswandel, goed kunnende koken en in staat zonder morsen tafel te dienen.

"Tjonge!" mompelde Tom Poes. "Zou er iets met Joost gebeurd zijn? Als heer Ollie een nieuwe bediende zoekt, moet hij wel erg in de moeilijkheden zitten! Ik zal eens gaan kijken!"

Hij sloot de voordeur en toen hij bij Bommelstein aankwam, zag hij daar een rij nette figuren, die ordelijk achter elkaar stonden opgesteld en die er uit zagen alsof ze op de advertentie waren gekomen.

Tom Poes liep snel verder, terwijl er uit de groep gemor opsteeg. Maar daar trok hij zich niets van aan. Met enig dringen schoof hij de hal binnen waar heer Bommel met zorgelijk gelaat achter een tafel zat, in gesprek met een betrekkingzoeker.

"Kan je goed de deur opendoen als er gebeld wordt?" hoorde Tom Poes hem vragen. "Zonder vallen en zo?"

"Dat zal wel gaan", zei de ander uit de hoogte. "Maar voor we verder gaan, zou ik toch wel graag uw getuigschriften even inzien!"

"Mijn getuigschriften?" herhaalde Ollie ontsteld.

"Zeker!" hernam de bediende koeltjes. "Ik dien alleen bij eerste klas huizen! Zodoende!"

EX- PREMIER STELT VENEZOLAANS- ANTILLIAANSE DEELNAME VOOR

Raffinaderij voor symbolisch bedrag overnemen

Martina: Plan de campagne voor ordelijke overdracht

WILLEMSTAD — MAN- leider Don Martina vindt dat de Antilliaanse regering op korte termijn een plan de campagne moet ontwikkelen, om de Shell- raffinaderij op het eiland in goede orde over te kunnen dragen aan de nieuwe eigenaren. Het plan moet eenvoudig van opzet zijn, omdat er anders te veel tijd verloren gaat en moet als doel hebben een overgangs- periode te creëren van een jaar, waarin de risico's voor de Antillen zo beperkt mogelijk blijven.

Oppositie- leider Martina zou zijn voorstel vanmorgen doen in de besloten vergadering van de Staten met minister van Antilliaanse Zaken Jan de Koning, zo zei hij vanmorgen aan een verslaggever van de Amigoe.

Het voorstel houdt in, dat eerst met de Shell onderhandeld moet worden om de raffinaderij voor een symbolisch bedrag over te dragen aan de Antilliaanse overheid. Verder moeten de kosten van de technische ontmanteling volgens Martina op een geblokkeerde rekening worden gestort. De onderhandelingen met Venezuela, die volgende week beginnen, moeten als opzet hebben tot een "processing deal," te komen, waarin gedurende de overgangs- periode van een jaar, ruwe olie eigendom blijft van Venezuela, dat ook de afzet en de marketing voor zijn rekening moet nemen. Met Shell zou een managements- agreement moeten worden gesloten voor de duur van een jaar. Voorts zou Nederland de financiering van de onderhoudsuitgaven ter grootte van dertig à veertig miljoen dollar voor zijn rekening moeten nemen, aldus Martina.

De Antillen hebben noch de mankracht, noch de financiële middelen om snel tot een volledig uitgewerkte opzet van de raffinaderij- nieuwe stijl te komen, zo zei hij. De uiteindelijke vorm van de raffinaderij moet uitvoerig onderzocht gedurende het komende jaar, om te voorkomen dat de Antillen zich overhaast in allerlei risico's begeven. Het gaat tenslotte om een bedrijf met een omzet van twee miljard dollar per jaar. Als de overdracht van de Shell- raffinaderij en de opzet voor het komende jaar is geregeld, komen pas vragen aan de orde, als wie gaat participeren in het aandelen- kapitaal en tegen welk percentage. Martina zei een voorkeur te hebben voor drie deelnemers in de uiteindelijke opzet: Venezuela, het Land en het eilandgebied Curaçao. Tussen Venezuela en de beide Antilliaanse participanten zou dan een fifty- fifty basis moeten worden afgesproken, aldus de oppositie- leider.

Bij de participatie van Venezuela en de Antillen, een aspect dat na een Venezolaans voorstel in die richting, steeds meer als laatste overlevings- kans voor in het algemeen de Antilliaanse en in het bijzonder de Curaçaose economie wordt gezien, zet deze week overigens het Nederlandse opinie- blad Elseviers Magazine, de nodige vraagtekens. Die stelt in haar vandaag verschenen week- editie, dat de reddings- operatie van de olie- raffinaderij, een samenspel tussen de Antilliaanse, Nederlandse en de Venezolaanse regering, de kenmerken draagt van een goed doordachte boedel- verkoop, waarbij straks "Caracas met de grootste buit gaat strijken". Zo kunnen, stelt schrijver van het artikel "Hoe onbaatzuchtig is Caracas als redder van Curaçao?", Sig. W. Wolf, de Venezolanen hun economische en dus politieke greep op Curaçao voor de komende decennia waardevast maken.

Voor Venezuela is de exploitatie van de Shell- raffinaderij onder zijn beheer, een uitgelezen kans om daadwerkelijk de **eerste stap te doen op de weg die men al jaren nadrukkelijk heeft** verkondigd als één van de pijlers van het geo- politieke beleid: voorkomen dat als Nederland de Antillen verlaat, een machts- vacuum ontstaat en de Antillen ten prooi vallen aan andere machten.

Ook vanuit een commercieel oogpunt is het voortzetten van de exploitatie van de raffinaderij, volgens Wolf, voor Venezuela een niet onaantrekkelijke gedachte. Het land, merkt hij op, kampt met een overschot aan ruwe olie. Pas over vier jaar is men gereed met de uitbouw van de raffinage- capaciteit voor olieproducten. Als men in die periode kan beschikken over in eigen beheer opererende raffinaderij waarvan de risico's medegedragen worden door derden, dan is dat niet te versmaden. Het ligt ook voor de hand, dat met die commerciële en politieke optie, Caracas alle zeilen bijzet om Nederland als "participant" over de streep te halen. Dat Den Haag daarbij fors de beurs moet opentrekken, voegt Wolf hieraan toe, spreekt vanzelf: de Venezolanen hebben in Latijns- Amerika de reputatie van gewiekste zakenlieden.

In zijn analyse van de Shell- problematiek zoals deze zich op het moment op de Antillen afspeelt, meent Wolf echter wel, dat de vraag om een Nederlandse financiële bijdrage voor de Antillen om zachte leningen en investeringen ten einde de komende tien jaar de infra- structuur van de Antilliaanse economie te verbeteren, illustreert hoe Caracas de "onbaatzuchtige" en humane redder wil spelen in de Antilliaanse nood. De Antilliaanse bevolking, gedwongen tot een machteloos toezien, zal die Venezolaanse betrokkenheid ongetwijfeld als *aandoenlijk* ervaren. De vraag of zij daarmee gebaat is, besluit hij het artikel, komt misschien pas boven als het verdelde rouw- proces na de doodklap is verwerkt.

Op St Maarten

Groep van 28 Dominicaanse verstekelingen aangehouden

PHILIPSBURG/ WILLEMSTAD — Op St Maarten werden, naar van de politie- autoriteiten op het eiland werd vernomen, begin deze week 28 personen van Dominicaanse nationaliteit gearresteerd, toen zij zich aan boord wilden begeven van een container- schip.

De groep, bestaande uit achttien mannen en tien vrouwen, probeerde volgens de politie als verstekeling met het te Point Blanche afgemeerde schip, naar Puerto Rico te komen, zo meldt het St Maartense weekblad New Age in haar editie van woensdag. Het blad verwijst daarbij naar de opschudding die enkele maanden geleden op het eiland ontstond, als gevolg van berichten omtrent de vermeende dood van een groot aantal Dominicaanse prostituees, dat tijdens illegaal transport in een container van St Maarten naar het Maagden- eiland St Thomas door verstikking om het leven zou zijn gekomen. Deze berichten haalden de wereld- pers en leidden in het Nederlandse parlement tot vragen. Op last van de Antilliaanse minister van Justitie werd hiernaar door de Procureur Generaal bovendien een onderzoek ingesteld. Dat leverde echter geen bewijzen op dat er werkelijk tijdens een illegaal transport doden zouden zijn gevallen.

Volgens New Age, die stelt zelf ook een onderzoek te hebben ingesteld, proberen de laatste maanden inderdaad illegaal op het eiland gearriveerde Dominicanen via St Maarten naar Amerikaans grondgebied te komen. Via welke weg deze "overstap" wordt gemaakt, zegt het blad evenwel niet te hebben kunnen achterhalen. New Age vindt het in ieder geval tijd worden dat de politie- autoriteiten op het eiland nader op de zaak ingaan en proberen uit te vinden "wie er achter deze illegale transporten naar Amerikaans grondgebied zit".

Shell afwijzend op voorstel

Sluitingsproces staat geen olieaankopen toe

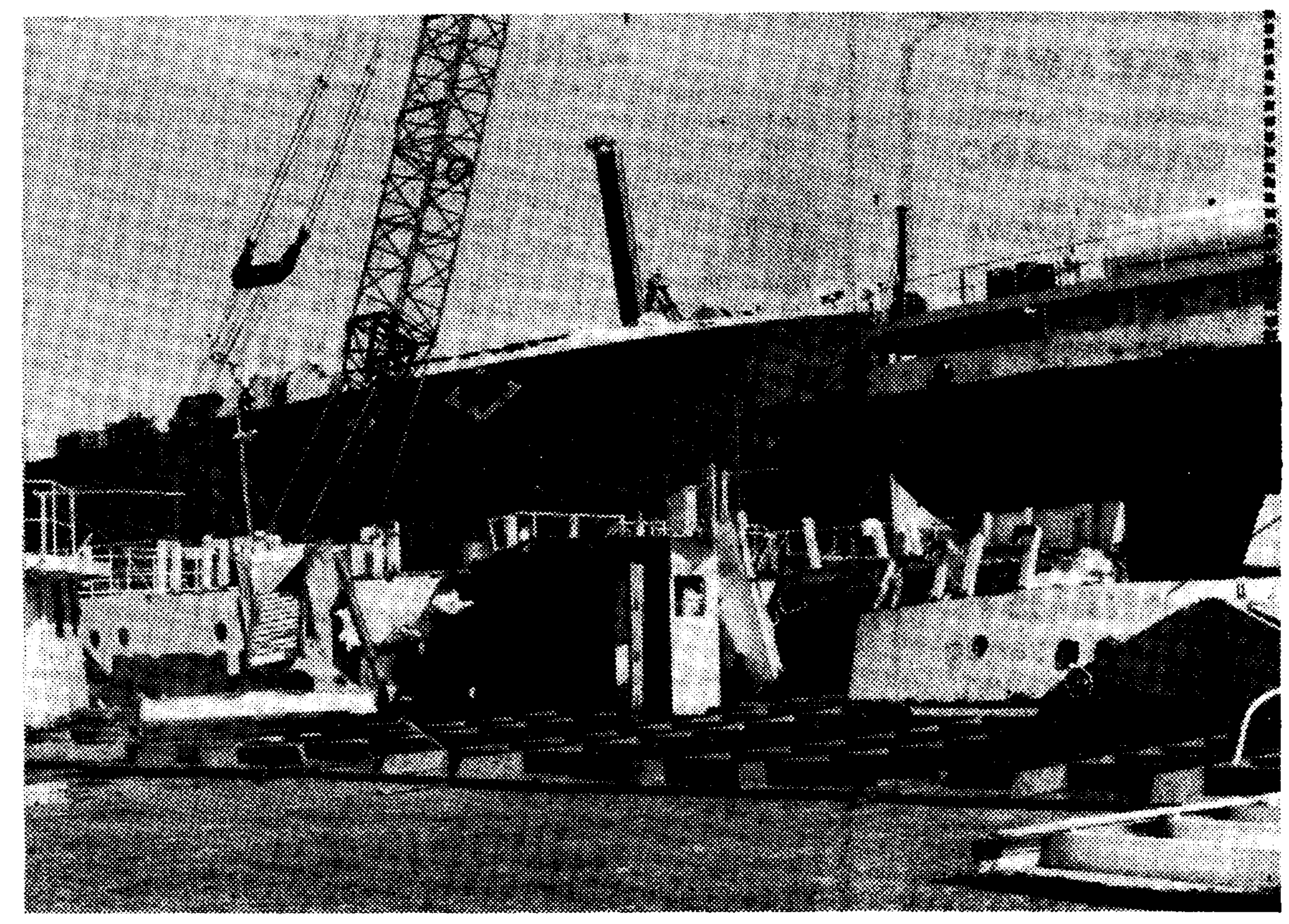
WILLEMSTAD — De Shell is in het kader van het reeds begonnen sluitingsproces niet bereid wederom olie aan te kopen en te verwerken. Het sluitingsproces zal evenwel zodanig worden uitgevoerd dat de raffinaderij tot oktober weer opgestart kan worden. Zo blijkt uit een circulaire die Shell Curaçao gisteren onder het personeel verspreid heeft.

De maatschappij reageert hiermee op het Nederlandse voorstel aan Venezuela, de Shell de komende drie maanden tegen gunstige voorwaarde olie te leveren, opdat die tot eind oktober zonder verliezen kan opereren. In de tussentijd zou, middels overleg tussen de regeringen, een oplossing gevonden moeten worden voor de overname en een rendabele voortzetting van de Curaçaose raffinaderij.

We meldden gisteren reeds dat Venezuela noch de Shell ingestemd hebben met dit verzoek, dat bij aankomst van minister De Koning van Antilliaanse zaken gelanceerd werd. Via ambassadeur Thurkow in Caracas, heeft de Venezolaanse president Lusinchi inmiddels laten weten niet bereid te zijn hierop in te gaan. Venezuela zou al voldoende toezeggingen gedaan hebben om een quite - operatie te garanderen. Een stelling die, zoals bekend, door de Shell ontkend werd, na het vastlopen van de onderhandelingen met de staatsolie- maatschappij PDVSA. De Venezolaanse regering zal, zo tevens meegedeeld, wel verder willen onderhandelen over andere alternatieven de raffinaderij open te houden. Insiders in de Venezolaanse hoofdstad meldden dat men in Caracas alleen voelt voor een Venezolaanse overname, zoals verwoord in een voorstel dat bij monde van minister Consalvi van Buitenlandse zaken in Willemstad gedaan is.

Ook de Shell heeft de Antilliaanse regering meegedeeld niet in te gaan op het jongste voorstel van Nederland, waarvan die regering blijkbaar van te voren weinig hoop had dat die zou lukken. In het schrijven stelt de Shell- directie dat de aandeelhouder van Shell Curaçao "op korte termijn zich beschikbaar houdt voor besprekingen over de overdracht van de maatschappij." Het schrijven meldt voorts dat "zolang de nieuwe eigenaren niet de volledige verantwoordelijkheid van de raffinaderij hebben overgenomen, de maatschappij het sluitingsproces niet zal onderbreken in die zin dat wederom olie aangekocht zal worden en tot product worden verwerkt." Ten aanzien van uitspraken over "sabotage- activiteiten", van de directie, waarvan de Shell- vakbonden met zekerheid stellen dat de directie dit plan zou rond lopen, zegt de directie dat men zich van deze uitspraken distancieert. "De directie distancieert zich nadrukkelijk van uitspraken als zouden maatregelen worden genomen om de nieuwe eigenaren moeilijk, zo niet onmogelijk, te maken de raffinaderij weer in bedrijf te nemen", blijkt letterlijk uit de tekst van het managements- circulaire. Benadrukt wordt anderzijds dat het sluitingsproces heropstarting van de raffinaderij tot oktober a.s. mogelijk zal maken.

Deze ontwikkelingen, waarvan gesteld wordt dat ze de perspectieven voor een mogelijk voortbestaan van de raffinaderij nog somberder maken, nemen niet weg dat vanaf maandag weer op regeringsniveau aan tafel gezeten wordt. In de Venezolaanse hoofdstad zullen delegaties van Venezuela enerzijds en het Koninkrijk anderzijds trachten alsnog tot overeenstemming te komen over condities van overname en de verhouding tussen de mogelijke nieuwe eigenaren. Van Nederlandse zijde is reeds meegedeeld dat de regering in Den Haag geen ex tra financiële middelen beschikbaar stelt. Tijdens zijn bezoek deze week aan Curaçao, benadrukte minister De Koning de conditie van een rendabele voortzetting van de maatschappij. Hij liet wel weten dat Nederland eventueel bereid zal zijn bij te dragen in de vorm van "financierings- regelingen." Met klem verklaarde hij evenzo dat verhoging van het ontwikkelingsplafond, in het kader van een reddingsactie van de raffinaderij, uitgesloten is.



WILLEMSTAD — Op de Brionwerf waar het bedrijf Curaçao International Steel gevestigd is, is het een drukte van belang. Langzaam maar zeker kan men zien hoe het schip gesloopt wordt en op de kade wordt geplaatst. Het meubilair van de schepen zal naar alle waarschijnlijkheid lokaal verkocht worden, terwijl het bedrijf ook zal trachten de nog bruikbare motoren en andere onderdelen te verkopen. Op die wijze wil Curaçao International Steel zoveel mogelijk van elk schip gebruiken.

Biedt werk voor eerste halfjaar

Scheeps-sloperij zal 3e schip aanschaffen

WILLEMSTAD — Het nieuwe scheepssloop bedrijf Curaçao International Steel zal op korte termijn een derde schip aankopen. Deze drie schepen bieden dan werk voor het eerste half aar en dan kan het bedrijf voldoen aan haar eerste contract voor levering van 4000 ton schroot per maand.

Tijdens een gistermiddag gehouden persconferentie in het "kantoor", gemaakt van een voormalig recreatie- ruimte dat van één der aangekochte schepen is gesloopt, op de Brionwerf gaf initiatief- nemer Oakley uitleg van het scheepssloop bedrijf dat haar eerste twee weken van werkzaamheden aan de eerste twee aangekochte schepen, achter de rug heeft.

Zoals de Amigoe eerder berichtte ging de eilandsraad onlangs accoord met een garantie voor de helft van het benodigde kapitaal dat bij lokale banken geleend is, een bedrag van 750.000 dollar. De andere helft van het kapitaal is door de initiatief- nemer en enkele buitenlandse investeerders ingebracht.

Naar Oakley verklaarde waren het twee zeer zware weken die de Curaçao International Steel achter de rug heeft. Omdat het voor alle werknemers een nieuw soort arbeid is, was het aftasten op welke wijze de schepen het best gesloopt kunnen worden. Dit zonder dat er ongelukken gebeuren, aldus Oakley. Nu de arbeiders een idee hebben wat het werk inhoudt, kan er in de komende weken meer personeel aangenomen worden en kan men systematischer te werk gaan, aldus Oakley gistermiddag. Hij toonde zich enigszins verbaasd over het grote aantal sollicitanten dat nog steeds blijft komen, maar voegde er aan toe het werknemers- bestand in de komende twee weken nog te zullen opvoeren tot 100 arbeidskrachten. Daar zal het scheepssloop bedrijf de eerst komende tijd mee werken. Het ligt echter nog steeds in de bedoeling het bedrijf na enige tijd zodanig uit te breiden dat er zo'n 200 arbeidskrachten een baan kunnen vinden.

Zoals de Amigoe eerder meldde, werden onlangs twee Canadese schepen de Curaçaose haven binnengesleept om gesloopt te worden door Curaçao International Steel. Op korte termijn zal hier een derde schip aan toegevoegd worden, aldus Oakley. Die drie schepen tezamen bieden dan voldoende werk voor een half jaar. Bovendien leveren de schepen voldoende schroot op om aan het contract voor levering van 4000 ton schroot per maand te voldoen. Voor half oktober moet de eerste 4000 ton geleverd worden.

Verdachte bank- zwendel op vrije voet gesteld

WILLEMSTAD— De van bankzwendel- verdachte F. is door de rechter- commissaris op vrije voet gesteld, omdat er geen redenen meer aanwezig waren om hem langer in bewaring- stelling te houden. De andere verdachte, wiens auto onlangs op Banda Abou leeg werd aangetroffen is nog steeds niet opgespoord.

Het weer

WEERSVERWACHTIMG GELDIG tot morgenmiddag 12 uur. Licht tot half bewolkt met voornamelijk in de nacht en ochtenduren kans op een plaatselijke bui. Matige overdag af en toe vrijkrachtige oostelijke wind. OVERZICHT: In het Caribisch Gebied bevinden zich momenteel geen storingen die van betekenis zijn voor het weer op de Benedenwindse Eilanden. De aangevoerde lucht is echter voldoende vochtig en onstabiel om in de komende 24 uur een plaatselijke bui tot ontwikkeling te doen komen.

Onder andere door werkzaamheden Semako

Niet alle scholen openen maandagochtend hun deuren

WILLEMSTAD — Het laatste weekeinde van de scholieren is aangebroken en deze moeten maandag weer naar school. Echter bepaalde leerlingen hebben nog enige tijd een "ongewenste" vakantie omdat hun school niet open kan aanstaande maandag.

Naar de Amigoe van een vrij geïrriteerde woordvoerster van het Rooms Katholieke schoolbestuur, Vigdis Jonckheer Mensing vernam, zijn de ouders van de leerlingen van de kleuterschool op Zuid Bonam inmiddels benaderd dat deze hun kinderen voorlopig nog thuis moeten houden. De werkzaamheden die tijdens de grote vakantie aan deze school moesten worden uitgevoerd, zijn nog niet afgerond. "De school verkeert nog steeds in een zodanige puinhoop dat we onmogelijk de kinderen naar school kunnen laten komen", aldus Vigdis Jonckheer. Zij is, na een telefonische melding van het hoofd van deze kleuterschool, zelf polshoogte gaan nemen en verklaarde dat de vloeren nog opengebroken zijn en overal puin ligt.

Het is niet de eerste keer dat het RK-schoolbestuur voor een dergelijke onaangename verrassing komt te staan, zo vervolgde Vigdis Jonckheer. Zij is dan ook niet te spreken over de overheids- dienst Semako die deze werkzaamheden moet uitvoeren. Naar de vice- voorzitster verklaarde is het sinds de beslissing van het BC zo'n vijf jaar geleden dat alle grote werkzaamheden aan scholen door Semako uitgevoerd moeten worden, regelmatig voorgekomen dat de werkzaamheden veel langer duren dan volgens haar eigenlijk noodzakelijk is. Deze kwestie is al bij de verschillende gedeputeerden van Onderwijs in de loop der jaren naar voren gebracht, echter zonder resultaat, aldus Vigdis Jonckheer- Mensing.

De kleuterschool op Zuid Bonam is echter niet de enige school die maandag haar deuren gesloten houdt voor de leerlingen. Nog drie andere openbare scholen, waaronder de Van Houtenschool en de PBO in Otrabanda, blijven voorlopig dicht. Meer informatie hierover kon de Amigoe vanochtend echter nog niet krijgen daar de gedeputeerde van Onderwijs niet bereikbaar was.

Inbraken

WILLEMSTAD— Door onbekenden is in de afgelopen 24 uur weer het nodige buit gemaakt. Tot het gestolen goed behoren levensmiddelen en sigaretten, een compressor, vloerschuurmachine, kruiwagen, fiber, een fototoestel van 1500 dollar, nummerplaten met sticker, een radio- cassette-toestel een filmtoestel en gouden sieraden.

Internationaal seminar van Bakhuis Curiel en Partners

WILLEMSTAD — Ter herdenking van het tienjarige bestaan van Bakhuis Curiel & Partners, en het streven om in Curaçao een permanent training- centrum op te bouwen, organiseert Touche Ross International volgende week een internationaal seminar op Curaçao.

Bakhuis Curiel & Partners, welk bedrijf behoort tot een der grootste kantoren van de Nederlandse Antillen met zijn vier kantoren en 45 medewerkers, viert deze maand zijn tienjarige bestaan. Mede in verband hiermee, organiseert Touche Ross International, waarmee het accountants- kantoor geassocieerd is, van 10 tot 18 augustus een internationaal seminar. Aan dit seminar, dat zich concentreert op het gebruik van computers voor controle- en belastingwerkzaamheden, wordt deelgenomen door ongeveer vijftig partners en managers uit de Verenigde Staten, Latijns Amerika en het Caribisch Gebied. Het ligt tevens in de bedoeling dat dit seminar de aanzet geeft tot de opbouw van een permanent training- centrum op Curaçao.

Vanwege het thema van het seminar, wordt dit gecombineerd met een expositie van computer- software door Caribbean Computer Software International op 15 augustus.

Kettingbotsing

WILLEMSTAD— Op de Seru Molina viel plotseling de motor uit van een pick- up, waardoor deze niet meer hanteer was en ook de remmen het begeven. Hierdoor kwam de pick- up in botsing met een tegenligger, die op zijn beurt ook weer tegen een auto aanbotste. Toen de kettingbotsing achter de rug was, kwam men tot de eindsom van vier beschadigde auto's en zes licht gewonden.

Ant. afvaardiging naar begrafenis Forbes Burnham

WILLEMSTAD — Bij de begrafenis van de deze week overleden president van de republiek Guyana, Linden Forbes Sampson Burnham, zal ook een Antilliaanse afvaardiging aanwezig zijn. Namens de regering, zo meldt een bericht van de Regerings Voorlichtings Dienst, zullen minister Frank Rozendal en de directeur van het Bureau Buitenlandse Betrekkingen, drs Eric Kleinmoedig, de teraarde bestelling van wijlen president Burnham bijwonen. De Antilliaanse afvaardiging vertrok vandaag naar Guyana en keert dinsdagmorgen terug.

MET SPOED GEVRAAGD
een
MEDISCH ANALIST
met enige ervaring.
Voor halve dagen.
Bellen tussen:
8.00-12.00
Telefoon: 21777

Zakenvaria

BIJ DE KAMER van Koophandel en Nijverheid op Aruba werden afgelopen maand 34 nieuwe bedrijven ingeschreven, waarvan zes beleggings- en octrooi-holding- maatschappijen. Onder de nieuwe bedrijven bevonden zich: Poolcare voor construeren van zwembaden en onderhoud daarvan; Eagle Beach Hotel nv voor bouwen en exploiteren van luxe appartementen, hotel/casino; Arupack, een verhuis- en expeditie- bedrijf; Transtraid Enterprises Aruba voor afhandelen van kleine vliegtuigen en Aero-taxi- vluchten; Dr. Diennet Institute, het onder medisch toezicht drijven van een kliniek voor onderzoek en diagnose van patiënten en Pocono Watersports als watersport- bedrijf.

Bolivia regering handhaaft leger-top

LA PAZ — De nieuwe regering van Bolivia onder leiding van president Victor Paz Estenssoro heeft het hogere militaire kader bevestigd in zijn taak. Dit deed hij naar zijn zeggen als erkenning van hun opvallende en toegewijde rol bij het beschermen van het democratiserings- proces. De mededeling van het handhaven van het hogere leger-kader gebeurde door de minister van Defensie Luis Fernando Valle. [illegible]

Remitido

E nivel di UNA

COMO CU sr. J. van der Kuyp aparentemente no ta na altura di ken ta e personanan cu ta duna les na Universidad di Antias, y e ta gusta scherm cu nombernan di e profesornan di ken e a haya les, como ex-alumno di Universidad di Antias mi kier a menciona aki bao, pa sr. Van der Kuyp su informacion, algun di e profesornan di ken mi tabatin e privilegio di ricibi les durante mi estudionan cu mi a hasi na e universidad menciona:

Erfrecht & Huwelijks- goederenrecht
di profesor Van der Burght
di Universidad di Amsterdam

Zakenrecht & Notariswetgeving
di profesor Kleyn
di Universidad di Leiden

Internationaal Privaatrecht
di profesor [illegible]
di Universidad di Groningen

Vennootschapsrecht
di profesor Maier y profesor Rinée
di Universidad di Nijmegen

Criminologie
di profesor Hoefnagels
di Erasmus Universiteit di Rotterdam

Romeins Recht
di profesor [illegible]
di Universidad di Utrecht

Burgerlijk Recht
di profesor Van der Grinten
profesor- emeritus di Universidad di Nijmegen

Rechtsfilosofie
di profesor Luijpen ([illegible])
di T.H. Delft.

Mi ta sigur cu cada un di e profesornan aki un pa un ta por lo menos di e mes un kaliber cu esnan di ken sr. Van der Kuyp a haya les na Hulanda, [illegible] e argumento di sr. Van der Kuyp ta keda [illegible] nivel di Universidad di Antias ta mas abao cu di e Universidadnan na Hulanda? Of ta e tactica di esunnan cu no ta sinti nan mes sigur di nan mes sr. Van der Kuyp kier usa y trata di haci otro pigmeo pa nan mes por aparece como un gigante.

ALFREDO ROSENSTAND
(Aruba)

AANKONDIGING

Bij exploit van mij, MARIO VRIES, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gerecht in Eerste Aanleg, op Aruba van de 2de augustus 1985, gevolggevende aan de Beschikking van de E.A. Heer Rechter in het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Aruba dd. 29 juli 1985 waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie op Aruba, is ten verzoeke van de naamloze vennootschap ARUBA BANK N.V., gevestigd op Aruba, en voor deze zaak domicilie kiezende aan de J.G. Emanstraat nr. 112 te Oranjestad op Aruba ten kantore van de advokaat mr. C.A. HESE;

OPGEROEPEN:

NEMENCIO VAN DER BIEZEN, zonder bekende woon- of verblijfplaats in de Nederlandse Antillen of elders, om op woensdag, 15 januari 1986, des voormiddags om 08:30 uur ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Aruba ten Raadhuize te Oranjestad te verschijnen, voor de behandeling der zaak, die requirante bij het ingediend verzoekschrift voor gemeld Gerecht tegen gerequireerde heeft aanhangig gemaakt.

De deurwaarder bij het Gerecht op Aruba,
M. Vries.

TE HUUR AANGEBODEN
een gemeubileerde
WONING
met vier slaapkamers, drie badkamers, met airco en garage.
Gelegen aan de Kolibriestraat 17 te Simon Antonio.
Huurprijs: *f*. 1250,- per maand.

Een ongemeubileerde
WONING
met vier slaapkamers en drie badkamers, meidenkamer met badkamer.
Huurprijs: *f*. 800,- per maand.
Beide woningen te bevragen:
Kolibriestraat 14 te Simon Antonio of telefoon 28787 tijdens kantooruren.

HERHAALDE OPROEP

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Aruba roept hierbij sollicitanten op voor de funktie van:

DIREKTEUR VAN DE DIENST GEVANGENISWEZEN

bij het toekomstige Ministerie van Justitie van het Land Aruba.

Funktie-eisen: — Hoger beroepsopleiding of daaraan gelijk te stellen niveau;
— ruime ervaring in de justitiële sector.

Algemene eisen: — alle kandidaten moeten beschikken over goede contactuele eigenschappen en leidinggevende kwaliteiten.

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Aruba zal zoveel mogelijk vacatures vervullen met bestaand personeel.
Toch nodigt hij eenieder die op basis van opleiding en of ervaring in aanmerking meent te komen voor deze funktie, uit om te solliciteren.
Sollicitatiebrieven vergezeld van curriculum vitae en copieën van behaalde diploma's en getuigschriften vóór 15 augustus 1985 in te dienen bij het Bestuurscollege van het Eilandgebied Aruba.

EILANDGEBIED ARUBA

Het Bestuurscollege maakt bekend dat er bij voldoende deelname in de maand Augustus 1985 zal worden begonnen met de navolgende opleidingen aan de

AVONDLEERGANGEN TECHNISCH ONDERWIJS

aan de John F. Kennedy School.

1. **CURSUS TIMMEREN**
   toelatingseis: minstens 6 klassen Basisonderwijs.
   cursusgeld: *f* 250,-
2. **MONTEUR INDUSTRIELE ELECTRONICA**
   toelatingseis: diploma L.T.S.-elektro.
   MAVO-diploma (wis- en natuurkunde)
3. **LASDIPLOMA-A** (voor beginners)
   toelatingseis: L.T.S.-diploma
   MAVO-diploma.
4. **Bouwkundig Tekenaar**
   toelatingseis: L.T.S.-diploma bouwkunde
5. **Monteur Koeltechniek: 2e leerjaar**
   toelatingseis: — overgangsrapport 1e leerjaar
   — hulpmonteur Koeltechniek.
6. **Bouwkundig Uitvoerder**
   toelatingseis: — het diploma Bouwkundig Tekenaar.
7. **Technicus Sterkstroom Installaties: 2e leerjaar**
   toelatingseis: — overgangsrapport 1e leerjaar
   — M.T.S.-diploma (elektrotechniek)

Inschrijving: van 08.00 uur tot 12.00 uur bij de administratie van de John F. Kennedyschool, onder overlegging van de vereiste diploma's.
Cursusgeld: *f*.100,- per cursusjaar.

J.A. van Bochove
Direkteur.

OPENBARE AANBESTEDING

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Aruba maakt bekend dat op vrijdag 6 september 1985 des voormiddags om 11.00 uur op het kantoor van het Hoofd van Dienst voor Openbare Werken, openbare aanbesteding zal worden gehouden voor:

Levering van Motorrijtuigplaten - 1986

[illegible] No. 1, 1985

Leveringsbestekken en voorwaarden zijn vanaf heden aan het loket van de Dienst voor Openbare Werken verkrijgbaar tegen betaling van *f*.25,- per stuk.

SCHEP VOOR DE MISDADIGER GEEN GELEGENHEID NIET U VERMIJDT DAARDOOR VEEL LEED EN VERDRIET
Stuurgroep Misdaadbestrijding Nederlandse Antillen

BEKENDMAKING

Wij maken hierbij bekend dat ons spaarbankboek Nummer 30284 als verloren is opgegeven. Eén maand na heden zal genoemd boek als vervallen worden verklaard en daarvoor in de plaats een nieuw boek worden afgegeven.

Aruba Bank N.V.

Stichting tot Bevordering van het Voortgezet Onderwijs Bovenwindse Eilanden, St. Maarten

roept voor haar scholengemeenschap voor Havo-Mavo- E.T.A.O. en L.T.S. "het Milton Peters College" per 12 augustus 1985 sollicitanten op voor:

Frans 3e graads 14 lesuren
Biologie 1e graads 16 lesuren
gedurende 3 maanden

Sollicitaties binnen 14 dagen na verschijnen van dit blad te richten aan het Bestuur van bovengenoemde Stichting P.O.B. 313, te St. Maarten.

De Landsradio Telecommunicatie Dienst afdeling Aruba maakt aan al haar klanten bekend dat alle (telecommunicatie)-rekeningen tot en met de **boekmaand juni 1985** dienen te zijn voldaan uiterlijk op

16 AUGUSTUS 1985

Alle niet betaalde (telecommunicatie)- rekeningen zullen overgedragen worden aan advokatenkantoren voor verdere incasso.
Nadien moeten alle betalingen (ook bijkomende incassokosten) plaatsvinden bij de advokatenkantoren.
Betalingen via de bank zijn onderhevig aan vertragingen.

Het Hoofd Landsradio Aruba
K.J.D. Vis.

BEKENDMAKING

Wij maken hierbij bekend dat ons spaarbankboek Nummer 24275 als verloren is opgegeven. Eén maand na heden zal genoemd boek als vervallen worden verklaard en daarvoor in de plaats een nieuw boek worden afgegeven.

Aruba Bank N.V.

PUBLIEKE VERKOPING

Op woensdag 14 augustus 1985 des voormiddags om 10 uur zal ten kantore en ten overstaan van de ondergetekende notaris, zijn plaatsvervanger of opvolger, krachtens onherroepelijke volmacht ex artikel 1203 BW worden overgegaan tot de publieke verkoping van:

I. **het garagegebouw met toonkamers, werkplaats, pakhuis en stalling,** plaatselijk bekend als Fergusonstraat 39,
met het recht van erfpacht tot 4 april 2006 op een perceel domeingrond, kadastraal bekend als eerste afdeling, sectie C, nummer 284, groot 23.71 Are,
en al hetgeen verder door aard, bestemming of natrekking daartoe behoort.

II. a. **een tweeverdiepingenpand met bijgebouwen,** plaatselijk bekend als Bernhardstraat 101 te San Nicolas, met het recht van erfpacht tot 1 juli 1994 op een perceel domeingrond kadastraal bekend als vierde afdeling, sectie C, nummer 59, groot 6.86 Are;

b. **een bedrijfspand met showroom** aan de Bernhardstraat te San Nicolas (uitbreiding van voormeld perceel), met het recht van erfpacht tot 1 juli 1994 op een perceel domeingrond kadastraal bekend als vierde afdeling sectie C nummer 61, groot 7.38 Are;

c. **het recht van erfpacht** tot 12 juni 2006 op een perceel domeingrond grenzend aan het sub II a genoemde perceel, kadastraal bekend als vierde afdeling, sectie C, nummer 60, groot 4.25 Are;

met al hetgeen verder daartoe door aard, bestemming of natrekking behoort,

III. **een garagegebouw annex werkplaats en magazijn** aan de Trompstraat hoek Resedastraat te San Nicolas,
met het recht van erfpacht tot 21 mei 2002 op een perceel domeingrond kadastraal bekend als vierde afdeling, sectie C, nummer 49, groot 18.92 Are,

met al hetgeen verder daartoe door aard, bestemming of natrekking behoort;

IV. **een perceel eigendomsgrond, thans onbebouwd,** aan de Bernhardstraat hoek Piet Heinstraat, te San Nicolas, kadastraal bekend als vierde afdeling sectie C, nummer 66, groot 2.32 Are;

V. **een garagegebouw met toe- en aanbehoren,** staande en gelegen aan de Doormanstraat hoek Piet Heinstraat, met het recht van erfpacht tot 9 april 2007 op een perceel domeingrond groot 21.31 Are, als nader omschreven in meetbrief 63 van 29 maart 1946;

VI. **het recht van erfpacht** op een perceel domeingrond (thans onbebouwd) tot 1 januari 1994, gelegen aan de zuidzijde van de Bernhardstraat en de noordzijde van de Doormanstraat te San Nicolaas, groot 5.81 Are, als omschreven in rooibrieven nummers 360 en 369 van 1930 zulks na aftrek van een perceel groot 3.19 Are als omschreven in meetbrief 10 van 1956. Met bouwverplichting.

De verkoper behoudt zich het recht voor om de sub I tot en met VI genoemde kavels separaat of op enigerlei wijze samengevoegd ten verkoop aan te bieden, dan wel de gunning aan te houden.

Nadere inlichtingen waaronder o.m. met betrekking tot bezichtiging zijn te bevragen ten kantore van de ondergetekende notaris, alwaar tevens de veilingsvoorwaarden voor een ieder ter inzage liggen.

Bieders dienen een onherroepelijke bankgarantie, bankierscheque of letter of credit te overleggen tot het bedrag van hun bod of enige zekerheid te stellen ten genoegen van de verkoper.

mr. E.L. Lacle, notaris.
Zoutmanstraat 6, Oranjestad, Aruba
Telefoon: 21071, 22611, 23881.
Telex: 5015 Lacle N.A.

PUBLIEKE VERKOPING

Op donderdag 15 augustus 1985 des voormiddags om 10 uur zal ten kantore en ten overstaan van de ondergetekende notaris, zijn plaatsvervanger of opvolger worden overgegaan tot de publieke verkoping van

I. krachtens pandrecht (art. 1181 B.W.)
20 aandelen Kathray Holdings N.V.
20 aandelen Viana Vehicles and Parts N.V.
50 aandelen Viana Auto Supply N.V. [illegible]
200 aandelen Viana's Automotive Parts and Services Company N.V.
100 aandelen National Motor Company N.V.
30 aandelen Amerikaanse Handelmaatschappij N.V.
vertegenwoordigende alzodanige aandelen pakketten het volledig geplaatst kapitaal in ieder dier naamloze vennootschappen.

II. krachtens fiduciaire eigendomsoverdracht:
a. Bedrijfsinventarissen w.o. kantoormeubilair, garage gereedschappen en apparatuur.
b. Goederenvoorraden waaronder auto-onderdelen.
c. Tweede hands automobielen.

Nadere inlichtingen zijn te bevragen ten kantore van de ondergetekende notaris, alwaar tevens de veilingsvoorwaarden voor een ieder ter inzage liggen.

Kopers dienen contant te betalen, dan wel een onherroepelijke bankgarantie, bankierscheque of letter of credit tot het bedrag van hun bod te overleggen of enige andere zekerheid te stellen ten genoegen van de verkoper.
Indien noodzakelijk zal de verkoping worden voortgezet des namiddags om 2.30 uur en op de daarop volgende werkdagen steeds om 10 uur des morgens en 2.30 uur des namiddags.

Kijkdagen: maandag 12 en dinsdag 13 augustus 1985 van 9 tot 12.00 uur des morgens en van 2.00 tot 5.00 uur des middags.

Verkoper behoudt zich het recht voor om hetgeen zal worden verkocht te voegen of te splitsen in al zodanige kavels als hem goeddunkt, het als een geheel en bloc ten verkoop aan te bieden, dan wel het te voegen met de op 14 augustus 1985 te veilen onroerende goederen, indien daarvan de gunning mocht aangehouden zijn.

mr. E.L. Lacle, notaris
Zoutmanstraat 6, Oranjestad, Aruba,
Telefoon: 21071, 22611, 23881
Telex: 5015 Lacle NA

FRANK WILLIAMS WEGENS VAKANTIE ABSENT

Voldoening over in samenwerking bereikt resultaat

Staatsregeling met 20 stemmen voor aanvaard

ORANJESTAD — Met twintig stemmen vóór — alleen PPA- lid Frank Williams was op deze belangri ke vergadering afwezig wegens vakantie — heeft de Arubaanse Eilandsraad gisteravond kort na negen uur de Staatsregeling voor het land Aruba aangenomen. Deze unanieme aanvaarding onderstreepte nog eens de constructieve en positieve wijze waarop de gehele raad — bijgestaan door een leger van adviseurs — de afgelopen week ruim zeventig uur vergaderde over de Staatsregeling. Terecht noemde gedeputeerde voor Staatkundige Structuur, Nelson Oduber, namens het Bestuurscollege deze Staatsregeling een product van samenwerking van velen. Na afloop van de stemming werd de uitslag door de leden van de raad en hun adviseurs met applaus begroet. Voorzitter Pedro Bislip uitte zijn waardering over de bijzondere waardige wijze waarop de raad vergaderd had en schorste de vergadering tot een nadere datum. De raad zal nu moeten beginnen met het hete hangijzer van Samenwerkings- verband dat eerst in huishoudelijke vergadering — aanstaande woensdag na het bezoek van minister De Koning aan Aruba — moet worden behandeld. De openbare behandeling kan dan eerst na vrijdag geschieden omdat aanstaande vrijdag eerst de Staten van de Nederlandse Antillen het Samenwerkings- verband moeten behandelen.

Kort na het middaguur was het gisteren zo ver dat de Eilandsraad — na vele dagen in besloten vergaderingen en beraad bijeen te zijn geweest — kon beginnen met de openbare vergadering om de Staatsregeling te behandelen. Afgesproken werd dat de leden slechts in één ronde zouden spreken omdat er de afgelopen week reeds veel en uitvoerig over dit onderwerp was gediscussieerd.

Verschillende leden van de raad voerden het woord, waarin allen hun grote tevredenheid uitten dat op deze wijze de Staatsregeling tot stand was gekomen. Daarbij werd vele malen de geschiedenis van de strijd en het ontstaan van de Staatsregeling gehoord met daaraan verbonden de dank aan de velen die daadwerkelijk hieraan medehielpen. MEP- leider Betico Croes was bijzonder voldaan dat het zover was en noemde de Staatsregeling een meesterwerk. Zijn opponent, mr. Henny Eman, stelde duidelijk dat in tegenstelling tot de Staten van de Antillen het nieuwe parlement van Aruba geen aanhangsel van de regering zal zijn.

Om kwart over zes kwam als laatste spreker gedeputeerde Nelson Oduber aan het woord, die in het kort stil stond bij de geschiedenis van het ontstaan van deze Staatsregeling, waarbij hij dank aan allen bracht. Hij besprak de Staatsregeling en wees erop dat die van Aruba — in tegenstelling tot die van de Antillen — geen doodstraf kent. Hij kondigde aan dat de nieuwe Staatsregeling op het eiland onder de bevolking en op de scholen zal worden verspreid, met de geschiedenis en toelichting, zodat iedereen niet alleen weet wat zijn rechten zijn, maar vooral ook wat zijn plichten zijn.

Bij de bespreking van het voorstel dat besloten werd geen staatssecretaris voor orde en veiligheid te benoemen, stelde ged. Oduber als zijn persoonlijke mening te zien dat wanneer straks de zeven ministers aan het werk gaan wel zal blijken dat alsnog een staatssecretaris voor orde en veiligheid moet worden aangesteld.

Ook het feit dat een lid van het parlement per 1 januari een volle dagtaak krijgt en niet elders meer werkzaam kan zijn, noemde hij een belangrijke verbetering omdat hierdoor een lid van het parlement aan niemand ondergeschikt is. Hij hoopte dat alle partijen met goede kandidaten zouden komen. Wat gelijke en eerlijke rechten bij de verkiezingen betreft — waarvan de basis in de Staatsregeling is vastgelegd, maar welke moet worden geregeld bij Landsverordening — zette ged. Nelson Oduber uiteen dat in deze het systeem van Duitsland zou kunnen worden gevormd. Hierdoor kan een politieke partij pas aan de verkiezingen deelnemen als aan bepaalde eisen worden voldaan. Ged. Oduber bracht hulde aan iedereen die medewerkte aan de totstandkoming van de Staatsregeling.

Om zeven uur schorste voorzitter Bislip de vergadering voor tien minuten. Deze laatste schorsing liep echter uit tot twee uur omdat nog enige wijzigingen op papier moesten worden gezet. Kort na negen was het zover dat de Staatsregeling zoals voorgesteld door het BC met zes wijzigings- bladen — het resultaat van overleg van de afgelopen dagen — in stemming konden worden gebracht. Aruba had zijn Staatsregeling.

Na afloop wensten de leden elkaar geluk waarin ook betrokken werden de leden van de Staatsregelings- commissie die belangeloos hun medewerking verleende. Mr. Ben Wilms en zijn staf die dag en nacht in de weer waren en het fundament voor de Staatsregeling behandelingsklaar maakten, mr. Mito Croes die aan het hoofd van de AVP- juristen stond en allen die Aruba aan een moderne Staatsregeling hielpen.

Meesterwerk

ORANJESTAD — In Telenoticias noemde de voorzitter van de Raads Commissie Onafhankelijkheid Aruba (RCOA), Betico Croes, de Staatsregeling voor het land Aruba een meesterwerk. Hij vertelde nog eens hoe sedert 1979 toen de RCOA werd opgericht waarin Eilandsraadsleden en vertegenwoordigers uit de verschillende groeperingen van de gemeenschap veel en hard gewerkt werd. Dat vandaag deze Staatsregeling kon worden goedgekeurd, is, aldus de heer Croes, te danken aan de inzet van velen. In Nederland had men de Staatsregeling goedgekeurd omdat de rechtszekerheid en democratie erin gegarandeerd zijn, aldus een duidelijk tevreden RCOA- voorzitter.

Beatrixschool enige openbare school Playa

ORANJESTAD — Nadat het Bestuurscollege van Aruba besloot om de Prinses Margrietschool te sluiten wordt van het hoofd van Onderwijszaken vernomen dat Aruba nu slechts één openbare basisschool in Oranjestad heeft. De Reina Beatrixschool aan de George Madurostraat is de enige basisschool met klas één tot en met zes. De kleuterschool van de Reina Beatrixschool is verhuisd naar Seroe Blanco en is gevestigd in het gebouw waar voorheen de Prinses Margrietschool was gevestigd.

Coca Cola verslaat Marlboro in derde play off wedstrijd 10-5

ORANJESTAD — Dankzij uitstekend pitchers- werk van Nildo Wever en Nicolaas Thijzen slaagde Coca Cola Rangers er gisteravond in het Elias Mansur Ballpark in om de derde play-off- wedstrijd van de semifinale voor het AA-kampioenschap 1985 van Marlboro met 10-5 te winnen. Hierdoor is de stand nu 2-1 in de play-off in het voordeel van Coca Cola. Maandagavond spelen beide ploegen weer tegen elkaar, terwijl morgenmiddag om twee uur in het Elias Mansur Ballpark Aruba Video Centre en Richmond verder gaan met hun play-off- strijd.

Coca Cola begon reeds in de eerste inning (1-0), en ging daarna verder in de tweede inning (2-0), in de derde inning (4-0) en in de vierde inning werd het 8-0. In de vijfde inning nadat Coca Cola de stand op 9-0 had gebracht, bracht Marlboro twee spelers binnen (9-2) en in de daarop volgende inning nog eens drie (9-5). Daar bleef het bij. De reeds bekend geworden sprint in de laatste inningen bleef ditmaal bij Marlboro uit. In de zevende inning bracht Coca Cola nog een speler binnen en daarmede was de eindstand van 10-5 bereikt.

Van de 20 hits nam Coca Cola er 13 voor zijn rekening en van de vier fouten waren er 3 voor rekening van Marlboro. Nildo Wever, die vervangen werd door Nicolaas Thijzen, was de winnende gooier, terwijl Milton Croes, die vervangen werd door Arthur Correa, Frans Kock en Feliz Thiel, de verliezende gooier werd. Besten aan slag voor Marlboro: Victor Vrolijk 1-1 en Lyle Rombley 3-2. Bij Coca Cola: Wilfrido Thiel 2-2, Raffy Daniel en Jessy Beukenboom ieder 6-3.

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama en Piet Soda Fountain.

NOORD: Panaderia Turibana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store; Van Dorp in Americana; Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. Horacio Oduber hospitaal.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-774 en 027-845.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD I + II: 20.15, 21.30 en 24.00 uur *A view to kill* (14 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 en 24.00 uur *Rambo, First Blood II* (14 jr.).
*****

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Noord Paradera, Tanki Flip, Sta. Cruz en Madiki: dokter J. van Veen, Tanki Flip 24, tel.: 27100 of via tel.: 24300, pageboy 269.

San Nicolas en Savaneta (**10 en 11 aug.**): dokter E. Weststrate, Centro Clinica San Nicolas/Hospitaal, tel.: 48833/24300.
*****

BOTICA'S: Oranjestad (en omstreken): Santa Anna, tel.: 28181; Savaneta en San Nicolas: San Lucas, tel.: 45119.
*****

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)
*****

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 /18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, lokaal 61/62.

CAIQUETIOCLUB: 20.00 uur Festival «Tipico di Aruba».

SPORT
VOETBAL: 19.45 uur (**eredivisie**) RCA vs Dakota - Lago Sportpark.

ZONDAG
BIOSCOPEN
BOULEVARD I + II: 18.00, 20.15 en 21.30 uur *A view to kill* (14 jr.).
DRIVE-IN: 21.00 uur *Rambo, First Blood II* (14 jr.).

DIVERSEN
SV VOLVOX: 10.00-18.00 uur «bake-sale» en vlooienmarkt - Club San Martin, Sta. Cruz.

CENTRO DI BARRIO/INSTITUTO DI CULTURA: 17.00 uur culturele folkloristische show met optreden van «Grupo Chango de Danzas» uit Venezuela en dansgroep Flor di Palisia van Aruba en Grupo Musical Tipico Aruba.

SPORT
BASEBALL: 14.00 uur (**AA-kl.**) Richmond vs Aruba Video Centre - Elias Mansur Ballpark.

SPORTDAG: vanaf 10.00 uur op veld Centro di Barrio Lago Heights.

VOLLEYBALL (**knockouttoernooi**): vanaf 10.00 uur op overdekte speelplaats te Sta. Annaschool;
13.30 uur (**dames B-kl.**) Smarties NVM vs SSS; 14.15 uur (**heren B-kl.**) Amstel Atom Boys vs CBTL - Sporthal.

VOETBAL (**Adspiranten**): 10.00 uur Sta. Fe vs Riverplate - veld Riverplate.

«COPA AIKY CROES»: vanaf 10.00 uur op veld Estrella Vets.
(eerste divisie)
15.45 uur Nacional vs Sportboys - Wilhelminastadion;
(2de divisie)
15.45 uur Arsenal vs Ind. Caravel - NSC-terrein.
(3de divisie)
15.45 uur Dep. Stadion vs Santa Fe - Dept. Stadion; Caiquetio vs Apar. Stars - Caiquetio.
(jeugddivisie)
15.45 uur SLD vs JSN - SLD; RCS vs La Fama - La Fama.
(jeugddivisie, gr. II)
15.45 uur Estrella vs Sportboys - Estrella.
*****

MAANDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS
zuigelingenbureau
09.30-12.00 uur te Paradera
(kleuterburo's volgens afspraak)

KIWANIS (Palmbeach): 19.30 uur dinner meeting - Aruba Beach Club.

LIGA DI MARIA (San Nicolas): iedere maandagochtend van 08.00-12.00 uur kan pakjes Ayudo Social afgehaald worden - Milagrosa Centrum - Theresiastraat 6.

PROTESTANTSE GEMEENTE: 16.30 uur Gideonsbende - Oranjestad.

SPORT
ZWEM- EN WATERPOLOCLUB «ARUBA MARLINS»: 16.00-17.00 uur te Pova-bad.

ARUBA WEIGHTLIFTING ASSOCIATION: 17.00-19.00 uur gewichtheftraining - Sportcentrum Noord.

VERENIGING ZWEMONDERWIJS: 17.30-19.30 uur aanvang zwemlessen - Americana Hotel.
*****

TELEARUBA

ZATERDAG: 18.00 National Geographic (The hidden world); 19.00 Programa di gobierno central (min. mr. H.S. Croes); 19.30 Knight Rider (Inside out); 20.30 America's top ten; 21.00 Estreno (The Boogeyman); 22.30 International news CNN; 23.00 Combat (The outsider); 23.30 Sluiting.

ZONDAG: 14.00 club PTL; 17.00 OTI Aruba songfestival; 19.00 The world tomorrow (Which day is the Christian Sabbath?); 19.30 Showtime; 20.30 The secret of Fatima (Hope for the world); 21.00 ABC ww of sports; 22.00 Glory of God; 22.30 International news CNN; 23.00 Sluiting.

MAANDAG: 12.00-14.00 uur Take two; 18.00 Spiderman (Prison plot); 18.30 Seguridad den nos comunidad; 18.45 Telenovela: «Gabriel y Gabriela»; 19.30 Gobernacion; 20.00 Telenoticias; 20.30 The Jeffersons; 21.00 Harold's sport show; 21.30 Dynasty; 22.30 International news CNN; 23.00 Moneyline; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.
*****

KERKDIENSTEN
BRAZIL: zon.: 09.00 en 19.00 uur.
DAKOTA: zat.: 19.00 uur; zon.: 08.00 en 19.00 uur.
EMANUELKAPEL: zat.: 19.00 uur.
NOORD: zat.: 19.00 uur; zon.: 09.30 en 18.00 uur.
ORANJESTAD: zat.: 19.00 uur; zon.: 06.30, 10.00 en 19.00 uur.
PARADERA: zat.: 19.00 uur; zon.: 10.00 en 18.30 uur.
POS CHIKITO: zon.: 08.00 uur.
SAN NICOLAS: zon.: 08.30 en 18.30 uur.
SANTA CRUZ: zat.: 19.00 uur; zon.: 06.30, 09.00 en 18.30 uur.
SAVANETA: zat.: 19.00 uur; zon.: 17.30 uur.
TANKI LEENDERT: zon.: 09.00 uur.

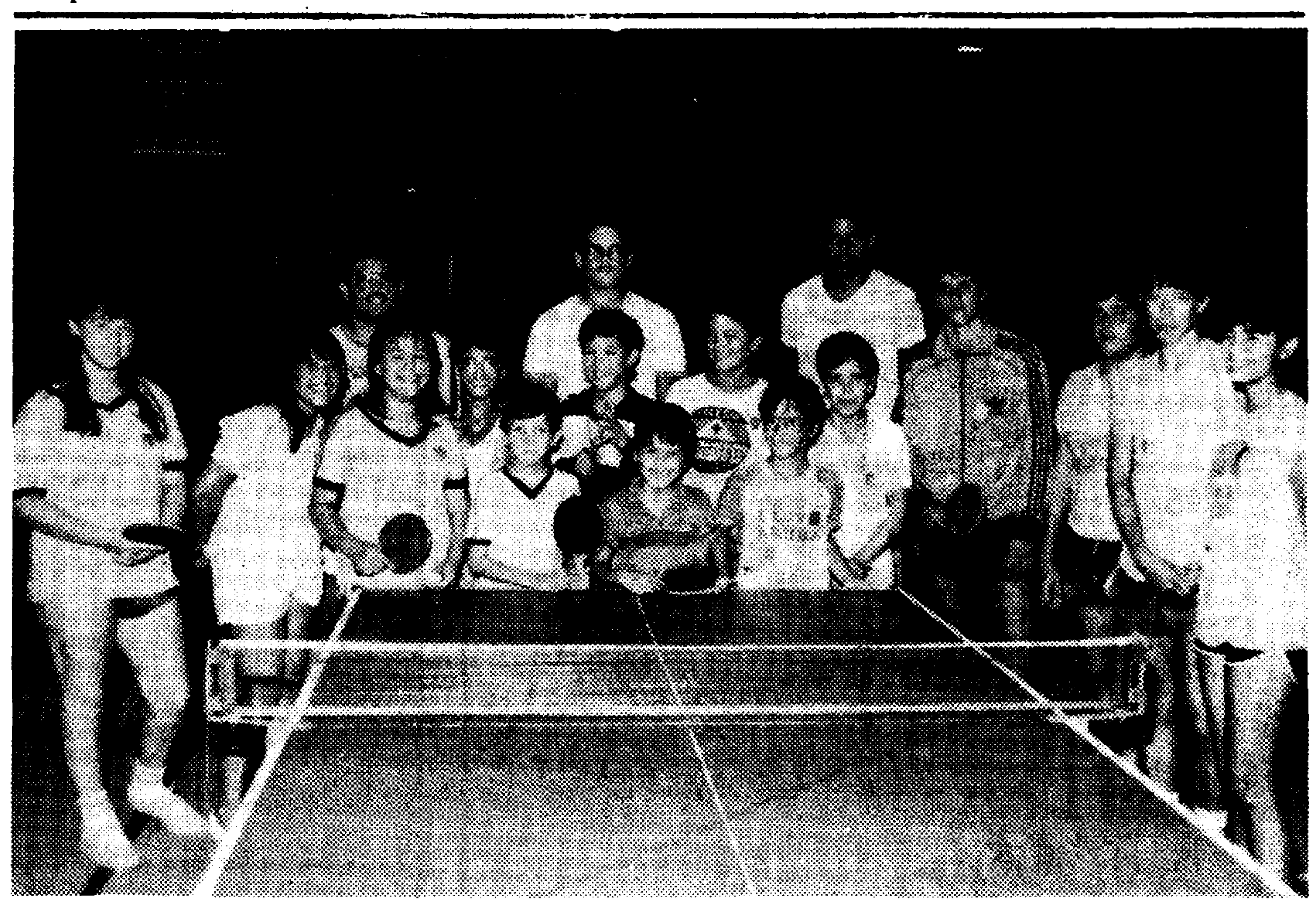
PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
SAN NICOLAS: 09.00 uur d. H. Hessen.
PIEDRA PLAT: **geen dienst.**
ORANJESTAD: 10.00 uur ds. A. van den Doel (ook crèche).
SEROE COLORADO: 08.30 uur ds. A. van den Doel.
*****

Ontwikkelingsbank

ZOALS WIJ GISTEREN reeds schreven mag ondanks de volle agenda die met minister De Koning besproken wordt de Ontwikkelingsbank zeker niet ontbreken. Ook daaraan moet hoognodig wat gedaan worden. We hebben een Ontwikkelingsbank maar daarmee is ongeveer alles gezegd. Veel geld heeft de bank niet en het geld dat er is, gaat vaak naar projecten waarvan levensvatbaarheid dubieus is of de financiering niet in overeenstemming is met het doel van de bank. Het half afgebouwde Sealife-project is een voorbeeld van het eerste en de financiering van een supermarkt is een schoolvoorbeeld van waar een Ontwikkelingsbank niet voor is. Nog een supermarkt erbij draagt geen cent bij aan onze ontwikkeling en is een normaal commercieel project dat als het haalbaar is en de ondernemer zelf zijn deel van de investering kan opbrengen zonder enig probleem door de gewone handelsbanken verder geholpen kan en zal worden. Heeft die ondernemer niet genoeg geld om het risico te dragen en gaat de Ontwikkelingsbank dan helpen, dan is dat natuurlijk koren op de molen van degenen die zeggen dat deze instelling aan vriendjespolitiek doet. Tegelijkertijd kennen we in de toeristische ontwikkeling een groot gebrek aan financieringskapitaal.

Bij de aanbesteding van het nieuwe timeshare-project Casa del Mar werden de aannemers verzocht op hun inschrijfbiljet aan te geven met welk bedrag zij bereid waren het project te helpen financiëren. Juist voor deze projecten — ongeveer tien miljoen investering — zou een Ontwikkelingsbank middelen moeten hebben. Het zal daarom goed zijn dat ook de gang van zaken bij de Ontwikkelingsbank wordt besproken met de Nederlandse minister. Er moet meer geld in die bank gepompt worden.

Vrees voor politieke invloed bij het verstrekken van financieringen met dat geld mag KABNA gerust hebben, want het risico dat die invloed er zal zijn, is inderdaad aanwezig. Maar niemand op Aruba zal er bezwaar tegen hebben als KABNA eist dat er in de directie of het toezichtorgaan iemand geplaatst wordt die namens KABNA deze zaken gaat controleren. De oppositie niet omdat daar zo'n controle wordt toegejuicht en de bestuurspartij niet omdat men dan niet ten onrechte van vriendjespolitiek kan worden beschuldigd. Voor iedereen is het van belang dat de Ontwikkelingsbank de rol gaat krijgen waarvoor de bank werd opgericht: een stimulans voor de ontwikkeling van nieuwe ondernemingen op Aruba. Dat kan niet als niet ook grotere projecten worden geholpen.



SANTA CRUZ — Veertig kinderen namen deel aan het vakantie- tafeltennistoernooi van IDEFRE. De Amigoe vermeldde reeds de namen van de jeugdige kampioenen, die men op bovenstaande foto ziet met de leiders van de geslaagde ontmoetingen.

SKOA nalatigheid verweten, BC onfatsoenlijk handelen

Ouders van vier te sluiten RK scholen uit protest bijeen

ORANJESTAD — Zaterdagmiddag om vijf uur wordt in de scholen Colegio Cristo Rey/Michaelschool te Brazil, Martinusschool te Paradera, Maria Reginaschool te San Nicolas en het Sint Franciscus College in Madiki een vergadering van ouders van leerlingen van deze scholen gehouden.

Namens de ouders van deze scholen wordt vernomen dat men aldaar wil protesteren tegen het feit dat de SKOA in opdracht van het Bestuurscollege deze scholen wil sluiten. Uit een verklaring die gisteren onder de ouders werd verspreid, blijkt dat onder meer te Brazil een gesprek met de SKOA over een en ander plaats vond doch totaal geen resultaat opleverde. Men had tijdens dit gesprek de indruk gekregen dat de SKOA de belangen van de ouders tegen de plannen van het BC om de scholen te sluiten, niet naar behoren verdedigde.

Voorts had men de indruk gekregen dat de SKOA in deze met twee maten meet. De SKOA had toegezegd dat wanneer de ouders erin slaagden in een gesprek met het Bestuurscollege te bereiken dat de scholen niet gesloten zouden worden, alle medewerking door de SKOA zou worden gegeven om de scholen in de huidige situatie weer open te stellen. Herhaalde malen werd getracht een gesprek met het Bestuurscollege te krijgen, hetgeen vergeefs bleek. Nadat aan gedeputeerde Van der Kuyp een telegram was gestuurd en de delegatie op het Bestuurskantoor kwam om met Van der Kuyp te spreken, kreeg men van de bode en de secretaresse te horen dat Van der Kuyp thuis ziek was en niets van een telegram afwist. Dat dit telegram niet ontvangen werd, wordt door de ouders bijzonder vreemd gevonden omdat twee leden aanwezig waren toen de bode het telegram persoonlijk afleverde en de twee leden mededeelde dat het telegram aan het BC was bezorgd. Van geen enkele instantie krijgt men in deze positieve medewerking, aldus de verklaring van de ouders. Ook de SKOA is daaraan schuldig. Betrokken gedeputeerde noch het BC heeft ook maar enig fatsoen gehad om tijdig te laten weten dat de gevraagde vergadering niet door zou gaan.

Een dringend beroep wordt gedaan op de ouders van leerlingen van de vier hierboven genoemde scholen om vanmiddag vijf uur in die school aanwezig te zijn en uiting te geven aan de grote bezorgdheid die bij vele ouders op Aruba bestaat tegen de wijze waarop overheid/SKOA zonder meer meent scholen te moeten sluiten zonder betrokken ouders behoorlijk gehoord te hebben.

Betico Croes: desnoods tegen Exxon proces over milieu-zaak

ORANJESTAD — "Wij zullen de Exxon onze eisen in de onderhandelingen stellen en indien nodig door een proces, voor de schade aan het Arubaanse milieu toegebracht", zo liet algemeen adviseur van het Bestuurscollege, Betico Croes, gisteravond in Telenoticias horen.

Hij vertelde dat het BC een beroep heeft gedaan op mr. Timmermans, vice- voorzitter van de raad van bestuur van de Nederlandse Staatsmijnen die morgen op Aruba wordt verwacht, om Aruba bij te staan in de onderhandelingen met Exxon. Door beide partijen — het Arubaanse BC schakelde daarbij de Grondmij in — worden rapporten opgesteld over de toegebrachte schade aan het Arubaanse milieu.

De heer Croes liet horen dat er verschil van mening met Exxon bestaat over de ontmanteling. Exxon zal eerst met een plan hierover moeten komen.

De heer Croes liet nog horen dat er drie groepen geïnteresseerd zijn in de raffinaderij maar hij gaf daarbij een kans van min één procent. "Ik wil geen valse illusies wekken", aldus de heer Betico Croes. Hij voegde eraan toe dat wel alles op alles wordt gezet om nog steeds te proberen de Lago- raffinaderij te redden.

Doktersgeld kwijt

ORANJESTAD — De dame M.W. (29) deed aangifte van diefstal van haar portemonnee, inhoudende 3100 gulden en dokters- papieren. Zij liep in de Zandstraat toen zij haar tas miste. Zij keerde om en zag op een afstand hoe een jongetje "iets" opraapte en samen met zijn moeder in een witte auto stapte en weg reed. M.W. vermoedde dat haar tas gevallen was en dat het jongetje deze had gevonden. In de tas bevond zich geld om de dokter te betalen. Een onderzoek wordt ingesteld.

Sportlotto

ORANJESTAD — In de vrijdag gehouden trekking van de Sportlotto was er slechts één inzender die de winnende nummers — 13-8-9-3 — goed raadde en daarmede de vette pot van 28.672,21 gulden heeft gewonnen. De tweede prijs — een bedrag van 9.307,55 gulden werd door niet minder dan 93 personen gewonnen die ieder 100,88 gulden zullen ontvangen.

KORSOU SENIOR LEAGUE KAMPION 1985 DI AMERIKA LATINO

MAU-ASAM TRAVEL N.V.

Pabien i Hopi Eksito

AUTOBUS BEDRIJF CURAÇAO

INDUSTRIE TERREIN BUENA VISTA CURAÇAO, NED. ANT.

Boso ta great!

KLM

Pabien na nos [illegible] kampeon.

Amigoe N.V.

Masha Masha Pabien

Golden Star

Snack - Bar - Restaurant

Masha Pabien!

C. Winkel & Zonen N.V.

LA CASA ROSADA ESI 1873

Breedestraat 126

Boso ta kampeon!

Baseball



MASHA PABIEN

NA NOS STREANAN KU E TITULO

BON MERESI.

NOS TUR TA DESEA BOSO

HOPI EKSITO

NA GARY INDIANA

DEMOSTRA KU BOSO POR!!

MASHA MASHA PABIEN

Curaçao Little League

Pabien i nos tin konfiansa ku boso lo logra e título máksimo.

S.N.A.V.

Shell Nederlandse Antillen Verkoopmaatschappij N.V.

Pabien - Pabien - Pabien

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.

Boso a lucha, boso a gana. Pabien!

AEROPOSTAL

Linea Aeropostal Venezolana C.A.

Un pabien kaluroso.

Petromar enterprises inc.

Nos felisitasiones sinsero

Boso a saká nos kara

Sentro Deportivo Korsou

Tiki na ana pero hopi na prestashon.

Bureau Sportzaken

Drukkerij Scherpenheuvel n.v.

Pabien na nos muchanan super!

MALTA AMSTEL

1960-1985

E bibida kampion!

Awor nos ta bai, pa e título apsoluto!

Verona (0-2) en Atletico Bilboa (1-2) in troostfinale

Ajax en Atletico Mineiro in finale Amsterdam-710

AMSTERDAM — De eindstrijd van het Amsterdam 710-voetbaltoernooi op zondag kent met Ajax-Atletico Mineiro een herhaling van het vorig jaar. Voor de 32.000 bezoekers in het Olympisch Stadion was de openingsdag van het oudste voetbalevenement in zijn soort in Nederland een alleszins verteerbaar voorproefje op de naderende competitie, met een uitstekende begin en een leuk einde. Het middengedeelte was ronduit saai. Het Braziliaanse elftal zorgde voor een 45 minuten durende show, waarin Athletic Bilbao werd verslagen met 3-1. Ajax, onder meesterschap van Johan Cruijff, speelde in de tweede helft tegen het moegestreden Verona, zoals de technische directeur het zich enigszins had voorgesteld. De overwinning van 2-0 was het gevolg.

Het Amsterdamse elftal hanteerde de gedurfde speelwijze uit de voorbereiding. Dus zonder Libero en achterin met drie mandekkers op een lijn. Die aanvallende opzet verdiende lof tegen het gewoontegetrouw verdedigend ingestelde Verona, dat een trainings- achterstand had van drie weken.

Ondanks de door Cruijff uitgezette lijnen ontbrak aanvankelijk de diepte in het spel van de landskampioen. Slechts de uitblinkende Rob de Wit, en in mindere mate de van het middenveld komende Van 't Schip, haalden de achterlijn voor een bruikbare voorzet, die steevast onbenut werd gelaten.

Pas na 55 minuten veranderde het krediet voor het Ajax-nieuwe stijl bij het publiek in enig enthousiasme. De kopbal van Frank Rijkaard, de nieuwe leider, was onthoudbaar voor Giuliani, de goede doelverdediger, die de nieuwe keepersregel achteloos mocht negeren van Robert Wurtz. De anders zo attente scheidsrechter uit Frankrijk was evenwel net zo mild voor Hans Galje, in het doel van Ajax verkozen boven Menzo, na een overtreden in het strafschopgebied contra Briegel.

Verona, zonder de geblesseerde Elkjaer-Larsen, ontbeerde het conditioneel vermogen voor een tegenoffensief. Zeven minuten voor het einde wist de kampioen van de sterkste competitie in Europa zich definitief geslagen.

Vanenburg bracht met een schitterende actie, afgekeken van zijn Braziliaanse collega's en tegenstanders van zondag, Koeman in stelling. Diens precieze knal betekende 2-0.

De elfde uitgave van het door Jack van Zanten georganiseerde voetbaltoernooi begon met een bijna perfecte show van het Braziliaanse Atletico Mineiro. Met technische hoogstandjes, gekoppeld aan verbluffend inzicht, ook van Atletic Bilbao, ontspon zich een wedstrijd, die traag oogde, maar dat zeker niet was. Overtredingen waren even schaars als begaafde acties veelvuldig. Desondanks slaagde Egbert Mulder, de scheidsrechter uit Slochteren, erin de aandacht te trekken. Mulder moest halverwege de tweede helft bij Van Zanten informeren of de tweede wissel van een Spaanse veldspeler, doelman Zubzarreta was reeds vervangen na enkele minuten, was toegestaan.

Atletico Mineiro beperkte zich na de ruststand van 1-2 tot het veiligstellen van de overwinning, waarvoor in de eerste helft de basis was gelegd. Met temposversnellingen, vooral via de uitblinkende Sergio Araujo, langs de rechterkant van het veld, werden de spitsen van kansrijke voorzetten voorzien. De Spaanse verdediging, geleid door de anders zo meedogenloze Goicoechea, stond nauwelijks op haar plaats of het stond 0-1. Reinaldo deed het voorbereidende werk, Edivaldo het afrondende.

Met een even zo fraaie treffer van De Andres bleef het louter uit Basken bestaande elftal uit Bilbao hopen op een positief resultaat. Tegen beter weten in. Reinaldo zorgde met een strakke schuiver voor 1-2, waarna Atletico Mineiro de verdediging voorgoed sloot. Het optische overwicht van Atletic Bilbao was bedrog. Het verschil werd door Atletico Mineiro, dat enigszins in het voordeel was door de pas beëindigde competitie in eigen land, zelfs op simpele wijze tot twee treffers vergroot. Nelinho, de rechterverdediger, deed met een snoeiharde vrije trap Eder, de in ongenade gevallen vedette, vergeten.



WILLEMSTAD — William poppen, gisteravond tweemaal in actie, hier in gesprek met Undeba-aanvoerder Richard Djoen. Poppen was in de wedstrijd ervoor ook al in actie geweest en na een halfuur vertraging, begon hij aan zijn tweede klus. Hij heeft dit zonder problemen tot een uitstekend einde weten te brengen.

Beide ploegen hielden elkaar in evenwicht: 1-1

Geen scheidsrechters aanwezig bij Undeba vs Jong Colombia

WILLEMSTAD — Undeba/NAC en Jong Colombia/Winkel & Zonen bleken gisteravond gelijkwaardige tegenstanders. In een aantrekkelijke ontmoeting, die 1980 toeschouwers trok, hielden zij elkaar met de score van 1-1 in evenwicht. Beide treffers vielen in de eerste helft, die van Jong Colombia reeds na vijf minuten spelen. Undeba verstevigde met het resultaat zijn positie als koploper; de Bandabaose ploeg bemachtigde zijn zeventiende winstpunt en heeft thans een voorsprong van 2 punten op haar naaste belager, SUBT.

Het heeft er even naar uitgezien dat de hoofdschotel op het programma van gisteravond geen doorgang kon vinden aangezien het arbiterstrio verstek had laten gaan. Dankzij de medewerking van scheidsrechter William Poppen en grensrechters Rignaldo Keteldijk en Norman Daal die de tweede divisie wedstrijd tussen Victory Boys en Vasco da Gama hadden geleid, konden de ploegen — een halfuur later dan normaal — toch de strijd met elkaar aanbinden. Het niet verschijnen van de voor de hoofdwedstrijd aangewezen scheidsrechterstrio heeft naar alle waarschijnlijkheid te maken met het incident in de vorige wedstrijd van Jong Colombia tegen SUBT waarover het Fedeprof-bestuur reeds een uitspraak heeft gedaan. Over dat incident en de uitspraak van het bestuur is dus blijkbaar nog niet het laatste woord gezegd.

Het interessantst was de krachtmeting in de eerste helft waarin de ploegen beurtelings elkaars heiligdom belaagden. Jong Colombia kwam vroeg op voorsprong middels Sigmund Zimmerman die in de vijfde minuut een fout van verdediger Richard Djaoen afstrafte. Zimmerman onderschepte een pass van Djoen die op Arto Leito wilde spelen en verschalkte keeper Robert Hansen met een goed schot. Wakker geschud door het Jong Colombia-doelpunt voerde Undeba zijn tempo op en kwam na herhaalde pogingen in de 25ste minuut aan de gelijkmaker. Sherwin Rosina tekende voor het doelpunt. Na de rust werkte Undeba harder en schiep zich dan ook de meeste kansen op een tweede treffer, terwijl Jong Colombia volledig ingesteld was op behoud van de gelijke stand.

In de tweede divisie behaalde Victory Boys zijn achtste overwinning ten koste van Vasco da Gama, dat met 2-0 werd teruggewezen. Victory Boys dat hard werkt aan zijn terugkeer naar de eerste divisie sloot met de wedstrijd van gisteravond zijn optreden in de voorcompetitie af met een totaal van 19 winstpunten. Men deed slechts één nederlaag namelijk in de eerste confrontatie met Vesta (1-2).

De competitie wordt morgen voortgezet met twee wedstrijden. In de tweede divisie komen Indekor en Scherpenheuvel vel tegen elkaar uit waarna Jong Holland en Hubentut Korsou tegen elkaar aantreden.

Wederom scheidsrechters problemen in Fedeprof

WILLEMSTAD — Gisteravond was er voor de wedstrijd Undeba - Jong Colombia geen scheidsrechter aanwezig. Dit was waarschijnlijk het gevolg van de ongeregeldheden die zich een paar weken geleden voordeden tijdens de wedstrijd SUBT tegen Jong Colombia. Toen gaf scheidsrechter Baddour in eerste instantie een penalty aan SUBT. De heftige protesten direct daarna van Jong Colombia zijde, waarbij flinke dreigementen aan het adres van onze topscheidsrechter werden geuit, deden hem zijn beslissing herzien en hij gaf in plaats van een penalty een vrije trap. SUBT weigerde de vrije trap te nemen en Baddour floot na enig wachten af.

Naar verluid was hij wederom opgesteld voor de wedstrijd van gisteravond het Fedeprofbestuur was het hiermee echter niet eens. De scheidsrechters-commissie zou toen gezegd hebben òf Baddour fluit òf we fluiten niet. Hetgeen ook gisteravond geschiedde. Het wekt echter wel bevreemding dat dan een ander lid van het scheidsrechters korps de wedstrijd heeft gefloten. Gelukkig zonder verdere problemen. Deze affaire zou nog wel eens een flink staartje kunnen krijgen. Het is echter te hopen dat het gezonde verstand zal zegevieren en deze zaak zo snel mogelijk wordt uitgepraat.

NK-atletiek in de DDR

Marlies Gohr pakt haar negende atletiek-titel

LEIPZIG — Wereldkampioene Marlies Gohr heeft vrijdag, op de eerste dag van de strijd om de oostduitse atletiekkampioenschappen in het Zentralstadion van Leipzig voor een hoogtepunt gezorgd. De loopster uit Jena bemachtigde op de 100 meter haar negende nationale titel. Ondanks een lichte tegenwind (0,3 m/sec) kwam Marlies Gohr met een tijd van 10,94 seconden voor de 25e keer in haar loopbaan onder de grens van elf seconden. Ook Marita Koch (10,97) en Silke Gladisch (10,99) bleven overigens onder die grens.

Op de andere tien onderdelen, die vrijdag werden afgewerkt, vielen geen bijzondere prestaties te noteren, of het zou moeten zijn de 80,04 meter van kogelslingeraar Matthias Moder. Bij het hoogspringen heren werd oud-olympisch kampioen Gerd Wessig eerste met een matige 2,24 meter.

Sovjetsky Sport:

Idee Noord-Korea verdient bestudering

MOSKOU — De Sovjet-Unie heeft er bij het Internationale Olympische Comité op aangedrongen het idee van Noord-Korea voor de gezamenlijke organisatie van de Olympische Spelen van 1988 te bestuderen. In Sovjetsky sport werden bij monde van Konststantin Loktyev, de vooraanstaande ijshockeytrainer, loftuigingen geuit over de accommodaties in het noordelijke gedeelte van het schiereiland. In Seoel, de olympische stad in het zuiden, is het voorstel van Noord-Korea verworpen als een politieke daad.

Medaille verdeling van de EK-zwemmen

1. DDR	11	13	3
2. S-Unie	5	3	5
3. B-republiek	4	3	2
4. G-Brittannië	2	1	0
5. Bulgarije	1	1	3
6. Frankrijk	1	1	0
7. Hongarije	1	0	0
8. Nederland	0	1	3
Zweden	0	1	3
10. Portugal	0	1	0
11. T-Slowakije	0	0	2
Zwitserland	0	0	2
13. Italië	0	0	1
Oostenrijk	0	0	1

Eenbenige profbokser blijft doorgaan

MELBOURNE — Vincent Bell is een eenbenige bokser. Toch is dit niet meteen te zien. Hij draagt hoge sportschoenen en lange witte kousen tot aan de knie. Om zijn linker been draagt hij een te groot uitgevallen knieband. Als men het niet weet, heeft men het niet direct in de gaten dat het linker been een kunstbeen is.

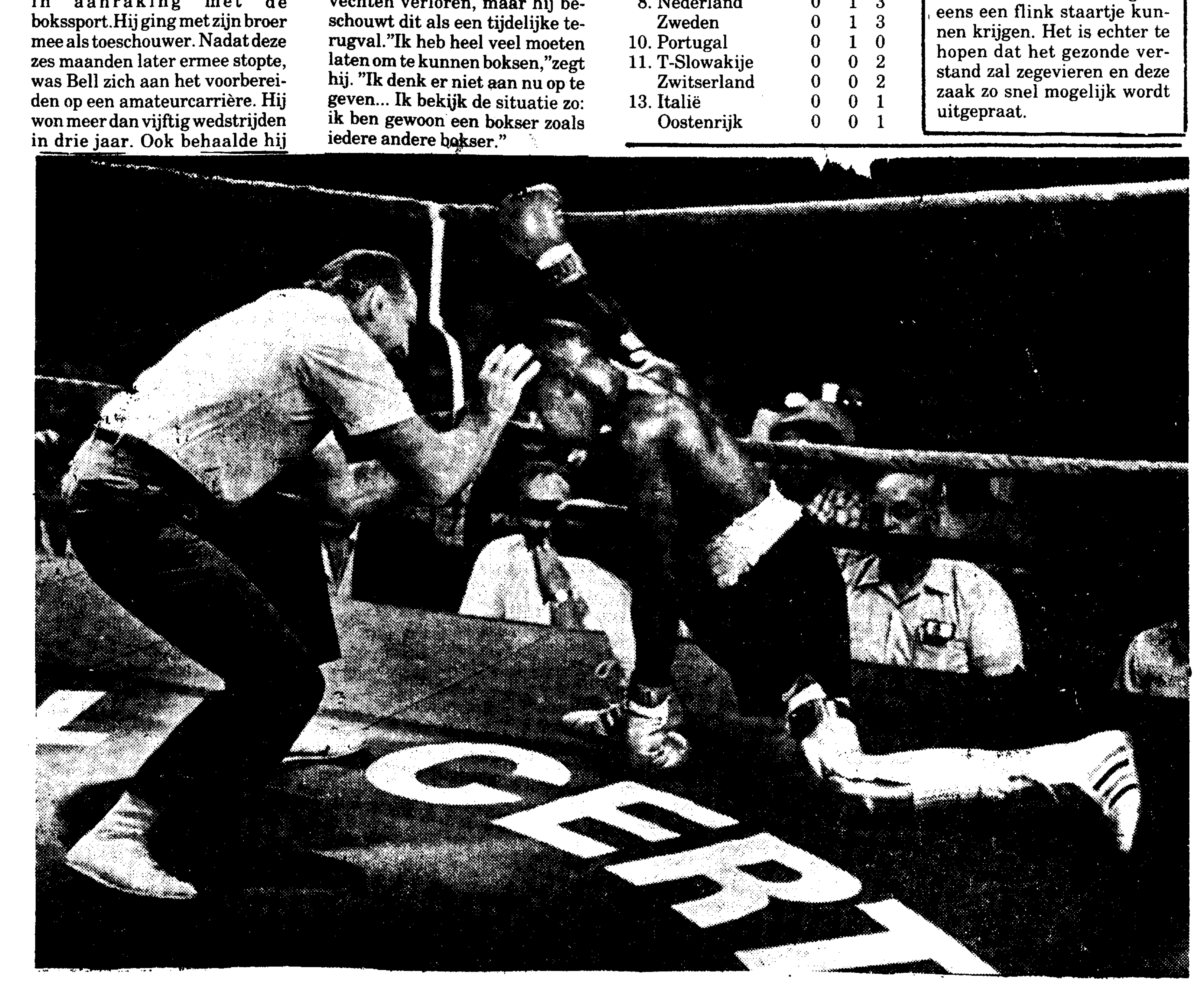
De 23-jarige Bell, in Orlando (Florida) geboren, was vier jaar toen zijn linker been wegens een aangeboren afwijking moest worden geamputeerd. Toen hij zes was speelde hij baseball en trapte hij tegen een bal.

Door zijn broer Carl kwam hij in aanraking met de bokssport. Hij ging met zijn broer mee als toeschouwer. Nadat deze zes maanden later ermee stopte, was Bell zich aan het voorbereiden op een amateurcarrière. Hij won meer dan vijftig wedstrijden in drie jaar. Ook behaalde hij Golden Gloves titels van zijn district en provincie

Vorig jaar besloot Vincent «Choo Choo» Bell na een gesprek met zijn trainer, Stan Tommasello, om prof te worden. Drie maanden geleden won hij zijn eerste gevecht.

Er wordt zeer verschillend gereageerd op zijn situatie. Tommasello:"Hij was, en is nog steeds, in een «no-win» situatie. Als iemand «Choo Choo» verslaat, dan zegt iedereen dat dat niet te verwonderen is. En als hij verliest dan zeggen ze'die vent kan niet eens een bokser met één been verslaan'.

Bell heeft zijn laatste twee gevechten verloren, maar hij beschouwt dit als een tijdelijke terugval."Ik heb heel veel moeten laten om te kunnen boksen,"zegt hij. "Ik denk er niet aan nu op te geven... Ik bekijk de situatie zo: ik ben gewoon een bokser zoals iedere andere bokser."



SENTRO DEPORTIVO KORSOU **(zwembad)**
09.00-12.00/14.00-17.00 uur open voor publiek.

BASEBALL **(AA-klasse)**
20.00 uur Blue Hawks/Kodela vs Sta. Rosa Indians/Complan - Sentro Deportivo Kòrsou.

.....

ZONDAG
BASEBALL **Liga Promoshonal)**
10.00 uur AGT/CPS vs Amstel - Tio Daou Ballpark.

JEUGDVOETBAL
(Vesta-terrein)
10.00 uur CH Mahuma-A vs Jong Colombia;
11.45 uur Sithoc-A vs UD Santa Cruz.
(Mahuma-terrein)
10.00 uur Vesta vs De Koning;
11.45 uur UNDEBA vs CSD Barber.
Mon Repos-terrein)
10.00 uur Indekor vs Canisius Boys;
11.45 Sithoc-D vs CH Mahuma-B.
Sithoc-terrein)
10.00 SUBT vs CH Mahuma-B;
11.45 Jong Colombia vs Hubentut Kòrsou.

BASEBALL **(AA-klasse)**
10.00 uur Groot Kwartier/Princess Beach vs Alpha/Zelbo;
14.30 uur Wild Cats/Banco di Caribe vs Sta Maria Pirates/Petromar - Sentro Deportivo Kòrsou.

.....

Dankzij twee goals in laatste 10 minuten

FC Groningen in eigen toernooi in finale tegen Botafogo

GRONINGEN — De finale van het internationale toernooi in Groningen gaat zondagavond tussen FC Groningen en Botafogo uit Brazilië. De Groningers hadden grote problemen om Lierse SK onderuit te halen, maar vier minuten voor het slot zorgde de uitblinkende Peter Houtman voor de winnende treffer: 3-2.

Botafogo heeft de eindstrijd bereikt door het beter nemen van strafschoppen dan Olympiakos Piraeus uit Griekenland. Na negentig minuten was de stand 2-2 en er was sprake van een matige vertoning.

De voor de derde maal in zijn carrière bij FC Groningen onder contract staande Houtman heeft ervoor gezorgd dat de „droomfinale" tot stand is gekomen. De door Feyenoord afgedankte spitsspeler kreeg de bal nog niet zo vaak op maat aangespeeld, maar bleek niettemin in staat tot het scoren van twee doelpunten van bijzonder fraai gehalte. Bovendien bood Houtman zijn linksbuiten Bakker ook nog eens de gelegenheid raak te schieten.

Tot tien minuten voor het einde leek voor FC Groningen, in het ook al povere treffen, overigens een bijrol weggelegd in het „eigen" toernooi. Lierse leidde op dat moment met 2-1 en bestuursleden van de organiserende stichting „Spron" liepen met het water in de handen rond. Door de inbreng van Houtman staat vrijwel zeker vast dat het toernooi met een sluitende begroting volbracht kan worden. Na de komst van 7400 toeschouwers op de eerste avond moet het heel raar lopen als zondag niet de benodigde 8200 toeschouwers aanwezig zullen zijn.

Major League resultaten

NEW YORK: De uitslagen van de gisteren gespeelde wedstrijden in de Major League zijn:

American League:
Kansas City Royals 4 Toronto Blue Jays 2; New York Yankees 10 Boston Red Sox 6; Minnesota Twins 6 California Angeles 1; Cleveland Indians 4 Detroit Tigers 2; Texas Rangers 5 Baltimore Orioles 2; Milwaukee Brewers 8 Chicago White Sox 7; Oakland A's 6 Seattle Mariners 4;

National League:
New York Mets 6 Chicago Cubs 4; St. Louis Cardinales 5 Philadelphia Phillies 4; LOs Angeles Dodgers 3 Cincinnati Reds 1; Montreal Expos 7 Pittsburgh Pirates 2; Atlanta Braves 6 San Francisco Giants 5; San Diego Padres 6 Houston astros 4 (1e wedst.); San Diego Padres 2 Houston Astros 1 (2e wedst).

Eco-noten

De verkoop van Amerikaanse auto's in de verenigde Staten is in juli in vergelijking met dezelfde maand van het vorig jaar met elf procent gedaald tot 633.527 stuks. Waarnemers menen dat dit komt door de import van auto's uit Japan en door de vertraging van de groei in de VS. De import van auto's uit Japan nam met 19 procent toe tot 225.000 stuks.

Taiwan zal dit jaar niet het in de plannen opgenomen groeipercentage van 7,5 halen. In het eerste en het tweede kwartaal van dit jaar was de groei respectievelijk 6,18 en 5,28 procent op jaarbasis. Vorig jaar was dit respectievelijk 12,32 en 11,7 procent. In de eerste zes maanden is de export van Taiwan slechts met een procent toegenomen, terwijl dit in de eerste helft van het afgelopen jaar nog twaalf procent was.

Zwitserland verdiende het afgelopen jaar aan het toerisme het record van drie miljard Zwitserse frank (twee miljard Antilliaanse guldens). Buitenlandse vakantiegangers, vooral Westduitsers en Amerikanen, gaven in Zwitserland 9,6 miljard frank uit. De Zwitsers besteedden op hun beurt ongeveer 6,6 miljard frank in het buitenland.

Brazilie heeft over juli een overschot van 1,25 miljard dollar op zijn handelsbalans behaald, waarmee het handelsoverschot over de eerste zeven maanden van 1985 uitkomt op 6,74 miljard dollar. In totaal exporteerde Brazilie in juli produkten ter waarde van 2,24 miljard dollar. De Braziliaanse regering heeft zich tot doel gesteld over het hele jaar een handelsoverschot van twaalf miljard dollar te behalen en hoopt de internationale banken daarmee te overtuigen van de noodzaak van nieuwe afspraken voor het afbetalen van zijn buitenlandse schuld.

Bankamerica, de op een na grootste bank van de Verenigde Staten, heeft voor het eerst in 53 jaar een verlaging van het kwartaaldividend aangekondigd. Bankamerica heeft in de afgelopen vier jaar ondanks winstdalingen, altijd een verlaging van het dividend weten te vermijden. In afgelopen kwartaal waren de verliezen echter 338 miljoen dollar, zodat een lagere dividenduitkering onvermijdelijk werd. In het tweede kwartaal van het vorig jaar werd nog een winst van 110 dollar behaald.

Het dividend zakt van 38 tot 20 dollarcent per aandeel ofwel met 47 procent. Een uitbetaling van het oorspronkelijk bedrag per aandeel zou Bankamerica op jaarbasis 232 miljoen dollar hebben gekost.

De financier Carl Icahn heeft opnieuw interesse getoond voor de overneming van Thans World Airlines (TWA), de op drie na grootste luchtvaartmaatschappij van de VS. TWA is echter in beginsel al overeenstemming gekomen met Texas Air over een fusie van de twee maatschappijen. In zijn nieuwe bod wil Icahn per aandeel TWA 24 dollar betalen, een dollar meer dan Texas Air. Dit komt neer op een totaal bedrag van 787 miljoen dollar. Icahn heeft inmiddels ook al een overeenkomst met het personeel van TWA gesloten. In ruil voor een aandeel in de winst en in het bedrijf, accepteren de werknemers salariskortingen. Op 3 juli sloot Icahn al een dergelijke regeling met de piloten van TWA.

Waarnemers op de beurs menen dat de raad van bestuur van TWA hierdoor steeds moeilijker om het bod van Icahn heen kan.

De in de Amerikaanse staat Texas gevestigde spaarbank Bell Savings bank zal wegens insolventie worden gesloten en geliquideerd. Het is het achttiende faillissement van een spaarbank in de Verenigde Staten dit jaar. De problemen bij Bell Savings waren het gevolg van onverantwoorde kredietverlening in de onroerendgoed- sector.

Isuzu Truck of American Incorporated, een dochteronderneming van de Japanse fabrikant van bedrijfswagens Isuzu, gaat in Russelville in de Amerikaanse staat Kentucky een fabriek bouwen voor de produktie van chassis voor middelgrote bussen. In het komende voorjaar zal worden begonnen met de produktie van ongeveer 300 chassis per jaar. Binnen drie jaar moeten dat er 600 à 700 zijn.

In de eerste helft van dit aar is er over de hele wereld voor 837 miljoen dollar aan diamanten verkocht, zo blijkt uit cijfers van het Zuidafrikaanse concern De Beers. Het bedrag is 25 procent hoger dan de omzet in de tweede helft van 1984, maar elf procent lager dan die in de eerste helft van vorig jaar.

De britse luchtvaartmaatschappij British Airways heeft voor haar twaalf-boeings 747 motoren van Rolls- Royce gekozen. De order voor de motoren heeft een waarde van honderd miljoen pond sterling. Met de nieuwe motoren moet het brandstofverbruik worden verminderd, hetgeen per jaar dertien miljoen pond sterling aan besparingen oplevert.

De winst van het Amerikaanse concern ITT is met 46.8 procent gestegen van 157,6 miljoen dollar in de eerste helft van 1984 tot 231,3 miljoen dollar in dezelfde periode van dit aar. De omzet groeide van 9,4 miljard dollar tot 9,8 miljard dollar.

Het aantal werklozen in Ierland is in juli met ruim 3.000 gestegen tot omstreeks 231.000. Daardoor is het werkloosheidspercentage gestegen tot bijna achttien. Het aantal werklozen in Ierland bereikte in januari een hoogtepunt van 234.000.

Het Westduitse automobielconcern Volkswagen heeft in de eerste helft van dit jaar een winst geboekt van 281 miljoen mark tussen een verlies van 162 miljoen mark in dezelfde periode van 1984. De omzet steeg met 19,9 procent tot 26,69 miljard mark en de investeringen namen met 32 procent toe tot 3,02 miljard mark.

Het internationale Monetaire Fonds (IMF) heeft de tweede tranche vrijgegeven van een krediet voor de Filippijnen. Het gaat om een bedrag van 106 miljoen dollar. De Filippijnse regering verwacht dat het besluit van het IMF voor de internationale bankwezen aanleiding zal zijn op 13 augustus de eerste 400 miljoen dollar van toegezegde leningen beschikbaar te stellen.

De orderontvangst in de Westduitse verwerkende industrie is in juni in vergelijking met de voorgaande maand met twee procent verminderd. De orderontvangst uit eigen land groeide met een procent, maar de bestellingen uit het buitenland namen met 5,5 procent af. De totale orderontvangst in mei en juni samen was een procent groter dan die in de voorgaande twee maanden.

Over de eerste zes maanden van 1985 bedroeg het tekort op de Deense betalingsbalans 12,7 miljard kroon (bijna twee miljard Antilliaanse guldens), aanzienlijk meer dan oorspronkelijk was verwacht, zo heeft de regering bekendgemaakt. Denemarken heeft zich tot doel gesteld het tekort over heel 1985 te beperken tot maximaal 15 miljard kroon. Over het eerste halfjaar van 1984 bedroeg het tekort nog negen miljard kroon.

De werkloosheid in Israel is in het tweede kwartaal van 1985 toegenomen tot 6,4 procent. In het eerste kwartaal was 5,8 procent van de beroeps- bevolking zonder werk. De stijging van de werkloosheid heeft geleid tot bezorgdheid bij de regering. Er gaan stemmen op dat het economische soberheids- programma wel eens zou kunnen leiden tot een niet te beteugelen groei van de werkloosheid.

Turkije zal in juni 1986 twee vrijhandelszones openstellen in de zuidelijke havens Antalya en Mersin. In een later stadium zullen ook de steden Nemrut en Yumurtalik een vrijhandelszone krijgen. Voor banken in de zone zal geen beperking gelden voor het rentetarief en de Turkse deviezencontrole zal niet van toepassing zijn. Er hoeft in de zones ook geen belasting te worden betaald als de opbrengsten in Turkije worden geinvesteerd.

De wasmiddelen- fabrikant Procter en Gamble heeft in het op 30 juni afgelopen boekjaar 1984/1985 een winst van 635 miljoen dollar geboekt. Vorig boekjaar was dit nog 890 miljoen dollar. De winstdaling kwam niet geheel onverwacht, daar Procter en Gamble in het afgelopen jaar 300 miljoen dollar heeft geinvesteerd in de modernisering van haar fabrieken. De omzet steeg van 12,95 miljard dollar naar 13,55 miljard dollar.

De Japanse regering heeft in het centrum van Tokio 6.786 vierkante meter grond verkocht voor 57,5 miljard yen. Omgerekend is dit ruim 50.000 Antilliaanse gulden per vierkante meter. De grond is door middel van inschrijving verkocht aan een bouwbedrijf. De grondverkoop is de eerste in een programma waarmee de Japanse regering zowel het particuliere initiatief wil bevorderen als de staatskas spekken.

Oncologisch centrum open:

"Mijlpaal medische zorg is bereikt"

WILLEMSTAD — Met de opening van het oncologisch centrum bij het Sint Elisabeth ziekenhuis is voorzien in een basisbehoefte van de medische zorg. Deze stap kan dan ook als een mijlpaal worden beschouwd. Het gaat hierbij om een lichtpuntje in de donkere wolken die zich boven ons eiland gepakt hebben. Dit deelde de directeur van het hospitaal, dr Asjes, gisterenmiddag tijdens de officiële opening van het oncologisch centrum mee. De plechtigheid, waarbij ondermeer premier, tevens minister van Volksgezondheid, Maria Liberia- Peters aanwezig was, vond plaats in de "kelder", de afdeling radiologie.

Het waren gisteren vooral woorden van dank en waardering die geuit werden. Aanleiding hiervoor was, zo bleek uit de redevoering van dr Asjes, dat het opzetten van het centrum niet over een leien dakje is gegaan. Dit bracht met zich mee dat patiënten, met alle ongemakken en hoge kosten die daarmee gepaard gaan, naar het buitenland moesten voor bestraling. Asjes ging summier in op de voorgeschiedenis en noemde in dit verband het feit dat het jaren geduurd heeft, voor de keuze viel het Cobalt apparaat aan te schaffen. Zoals de Amigoe gisteren berichtte het centrum over de afdelingen Hyperthermie, Chemotherapie en Radiotherapie.

De aanschaf van de diverse apparaten is, zoals bekend, mogelijk geworden dankzij financiële medewerking van diverse lokale instanties waaronder het Prinses Wilhelminafonds, die de gelden middels een Teleton ingezameld heeft. Het was de voorzitter van de stichting Sint Elisabeth ziekenhuis, drs Van der Veen die in verband hiermee gisteren drie plakkaten uitreikte en wel aan mevrouw Capriles van het Prinses Wilhelminafonds, mevrouw Frans- Michel van de Fundashon Radioterapia en mevrouw Fox die zich persoonlijk voor de tot standkoming van de afdeling heeft ingezet.

Optreden van Danzas Aragua

WILLEMSTAD — Momenteel brengt de Venezolaanse dans- en muziekgroep "Danzas Aragua" een bezoek aan Curaçao. Gedurende hun verblijf hier, worden er enkele "openbare voorstellingen" gegeven.

De groep heeft op 11 augustus een optreden op het strand van Boka di Sami van tien uur 's morgens tot drie uur 's middags. Later op die dag, te weten van vijf tot zeven uur 's middags, is "Danzas Aragua" te zien voor "Four of July" op Barber. Op maandag 12 augustus geeft de groep hun laatste voorstelling in het Wilhelminapark vanaf acht uur 's avonds.

Vanavond finale Lady D.J. 1985

WILLEMSTAD — Vanavond vindt de grote finale plaats van het toernooi om de titel "de beste Lady D.J. 1985". Dit vindt plaats in het Princess Beach Hotel.

De "Ladies of the Zet" met als participanten Chetnie Zimmerman, Jasmin Zimmerman en Miosotis Zimmerman zullen samen met de "Sound 'O Matic Ladies", te weten Cala Wilhelmina Rosaria en Marisela Vermont, de "S & R Disco": Sharella Ignacia en Rosemarie Illaria en de "Crazy Girls" Nathaly Francisca en Altagracia Daantje, zorgen voor een avond vol muziek en uiteraard "ambiente".

Er zijn nog enkele kaarten verkrijgbaar op de gebruikelijke verkoop- adressen, terwijl vanavond aan de deur ook kaarten te koop zijn voor 7,50 per persoon. Het gebeuren begint om negen uur vanavond.



WILLEMSTAD — De initiatief- nemers en vooralsnog enige twee aandeelhouders in het Ultra- diagnostisch centrum aan de Perseusweg, zijn de artsen David Milstein en Peter Soons. Zij werden bij de opzet van het centrum bijgestaan door lector aan de Universiteit van Maastricht, gynaecoloog- obstetricus Henk Hoogland. Op de foto vlnr de medici Hoogland, Milstein en Soons.

Voor echoscopie en hartbewaking

Artsen stoppen kwart miljoen in opzet diagnostisch centrum

WILLEMSTAD — In bijzijn van ondermeer buitenlandse gasten, zal morgen het Ultra- diagnostisch centrum, een centrum voor echoscopie en hart- bewaking, worden geopend.

In dit centrum, waarin door de beide aandeelhouders, dr Davis Milstein en dr Peter Soons circa een kwart miljoen gulden werd geinvesteerd, zal al het poli- klinisch uitvoerbare echoscopisch onderzoek kunnen worden uitgevoerd. Dit gebeurt onder leiding van medici als internisten, cardiologen, gynaecologen, neurologen en huisartsen.

Voor de onderzoeken wordt gebruik gemaakt van zogenaamde ultra- sound apparatuur, waarbij, zoals de naam "echo" al aangeeft, sprake is van geluids- stralen die door op organen en weefsel te stuiten en vervolgens terug te kaatsen, een monitor- beeld verschaffen van de onderzochte lichaams- holte. Echoscopie maakt het bijvoorbeeld mogelijk ontwikkelingen van het ongeboren kind vrij nauwkeurig te onderzoeken. Risico's voor zowel moeder als kind in geval van een problematisch verloop van de zwangerschap en de bevalling kunnen daardoor worden verkleind.

Voor circa zestig procent zal het werk in het medisch centrum dan ook gericht zijn op onderzoeken in verband met zwangerschappen, terwijl onderandere ook aandacht zal worden besteed aan de hart- bewaking van de baby, middels het zogenaamde CTG. Verdere onderzoeken in het nieuwe diagnostische centrum, waaraan volgens de initiatief- nemers het merendeel van de lokale medici reeds medewerking toegezegde, zullen voorts gericht zijn op hart en bloedvaten.

Drs Opdam in reactie op uitspraken Van der Kuyp

Geen "echte professoren", wel hoog niveau op de UNA

WILLEMSTAD — "In het verleden heeft de Arubaanse gedeputeerde van Onderwijs steeds gesteld Arubaanse studenten voor hun rechtenstudie naar Nederland te sturen, omdat dit voordeliger zou zijn. Na een publicatie van de Juridische Faculteit blijkt dat deze mening aanvechtbaar is. Thans wordt de kwaliteit van de UNA in twijfel getrokken op een wijze die blijk geeft van kwade trouw."

Dat stelt drs Hans Opdam, decaan van de Juridische Faculteit van de UNA, in een reactie op de uitspraken van de Arubaanse gedeputeerde van Onderwijs, mr John van der Kuyp, die vorige week via de publiciteits- media een felle aanval deed op de Juridische Faculteit van de UNA en waarbij het niveau en de capaciteiten van die docenten in twijfel werden getrokken. Hij beargumenteerde zijn stellingen onder andere met de uitspraak dat er op de UNA geen "echte professoren" zijn daar deze docenten nooit een boek hebben geschreven.

De vergelijking dat "een echte professor" een hele boekenkast heeft volgeschreven, gaat volgens Opdam niet op. "Er zijn enkele krachtpatsers die zeer veel geschreven hebben. De meeste hoogleraren echter hebben hooguit enkele boeken geschreven en daarbij een reeks artikelen", aldus Opdam. Daarnaast brengt hij naar voren dat de UNA nooit gepretendeert heeft "echte professoren" in huis te hebben. "De UNA is thans een universiteit zonder professoren, als wij tenminste de "visiting professors" buiten beschouwing laten. Dit is geen wenselijke situatie en het beleid is er ook op gericht om in de toekomst weer enkele "echte professoren aan te trekken", zo stelt de dekaan van de Juridische Faculteit.

Opdam brengt verder naar voren dat het niveau van de UNA, mede door de komst van drie tot vier gasthoogleraren per jaar van universiteiten uit Nederland en de Verenigde Staten, zeer hoog ligt. Het oordeel van de "visiting professors" over het niveau van de rechtenstudie aan de UNA is zonder uitzondering positief, aldus drs Hans Opdam. In twee lijsten met bijlagen vermeld Opdam het aantal boeken en andere publicaties dat sinds 1983 tot op heden door de huidige wetenschappelijke staf van de Juridische Faculteit is geproduceerd. De lijst bevat onder andere vier proefschriften en acht boeken.

Tot slot van zijn reactie stelt Opdam dat begin 1985 de Juridische Faculteit haar jaarverslag 1983/1984 aan de gedeputeerde van Onderwijs op Aruba heeft toegezonden waarin vele van de in de bijlagen genoemde publicaties reeds werden vermeld. "De gedeputeerde had beter kunnen weten. Hij veroorlooft zich echter uitspraken over mensen die schrijven terwijl hij zelf niet eens leest. Zeer onwetenschappelijk. En dat van iemand die in Leiden heeft gestudeerd", aldus een sarcastische drs Opdam in zijn reactie.

Geestelijke aftakeling neemt sterk toe

Dementie bij bejaarden neemt epidemische vormen aan



AMSTERDAM — Seniele dementie - een blijvende verzwakking van de intellectuele vermogens bij de ouder wordende mens - neemt volgens neuroloog H. van Crevel van het Academisch Medisch centrum (AMC) in Amsterdam epidemische vormen aan.

Het verschijnsel komt thans bij 5 tot 15 procent van de mensen boven de 65 jaar voor. Als gevolg van de vergrijzing van de bevolking neemt het aantal demente bejaarden momenteel sterk toe.

De Amsterdamse neuroloog is een van de sprekers op de 14e Internationale zomerschool van hersenonderzoek, die van maandag 26 tot en met vrijdag 30 augustus in Amsterdam wordt gehouden. Ongeveer 160 hersendeskundigen uit 12 landen zullen hier de laatste onderzoeksresultaten betreffende de veroudering van de hersenen en seniele dementie bespreken. Dit ouderdomsverschijnsel wordt ook wel de ziekte van Alzheimer genoemd, die begint met geheugenstoornissen en leidt tot volledige geestelijke aftakeling.

Omdat er in feite nog weinig bekend is over de oorzaken van seniele dementie en een juiste behandeling van oudere mensen, bij wie de geestelijke vermogens achteruitgaan, nog niet is gevonden, is uitbreiding en stimulering van het hersenonderzoek van groot belang, zo meent prof. dr. D. Swaab, directeur van het Nederlands Instituut voor het hersenonderzoek in de hoofdstad. Dr. van Crevel staat hier geheel achter, vooral omdat dementie naar zijn inzicht een „vernietigende" uitwerking heeft op de patiënt zelf en de mensen in zijn directe omgeving.

Dementie, die vele oorzaken kan hebben, is moeilijk te behandelen. Met behulp van geneesmiddelen en een verbeterde leefomgeving slagen artsen er in ongeveer 10 procent van de gevallen te genezen. Op de bijeenkomst in Amsterdam zullen de deskundigen ook de mogelijkheden bespreken van hersentransplantatie- technieken, die momenteel bij proefdieren ontwikkeld worden.

De onderzoekers van het Nederlands Instituut voor hersenonderzoek zijn van mening dat, ofschoon behandeling van demente bejaarden met medicijnen een rol kan spelen bij de verbetering van de geestelijke vermogens, deze benadering niet bevredigend is. Bij deze therapie zijn tot nu toe vele negatieve resultaten geconstateerd. Er is nog zo weinig bekend over het mechanisme van de hersenen, dat gepaard gaat met het ouder worden van de mens, dat het niet is uitgesloten dat sommige medicijnen het verloop van de hersenstoornis zelfs kan verslechteren.

Professor Swaab kan alleen maar bevestigen dat er nog veel onduidelijkheid bestaat over de fysieke achteruitgang van de hersenen bij de ouder wordende mens. Het is zelfs de vraag of er werkelijk sprake is van een „normale„ veroudering van de hersenen, of dat rekening moet worden gehouden met andere oorzaken. Een vergelijkend onderzoek onder jonge en oude mensen toont aan dat in bepaalde essentiele hersendelen nauwelijks of geen sprake is van fysieke achteruitgang op oudere leeftijd. Dit kan onder meer worden vastgesteld aan de hand van het verlies van hersencellen.

De medewerkers van het Nederlands Instituut voor Hersenonderzoek staan op het standpunt dat de omgeving van de mens een belangrijke invloed heeft op de ontwikkeling van de structuur en functie van de hersenen. In het algemeen wordt als vaststaand aangenomen dat de soepelheid van de hersenen op oudere leefti d afneemt, maar experimenteel dierenonderzoek en de resultaten van de behandeling van demente bejaarden wijzen erop dat dit niet altijd het geval is.

Proeven met ratten, die met de mens vergelijkbare ouderdomsverschijnselen vertonen, wijzen erop dat een verbeterd leefmilieu de ontwikkeling van de hersenen bevordert. De Amsterdamse onderzoekers komen dan ook tot de conclusie dat bepaalde aspecten van de structurele en functionele achteruitgang bij oudere mensen kan worden verbeterd door een geestelijke rijkere omgeving.

Dr. J. Jolles van de psychiatrische kliniek van de Rijksuniversiteit in Utrecht heeft geconstateerd dat mensen met een geringe achteruitgang van de geestelijke vermogens profijt hebben van een behandeling met bepaalde eiwitrijke medicamenten. Dit effect kan volgens hem worden versterkt door de patiënt in een sociaal betere omgeving te plaatsen, waarin zijn geestelijke activiteiten worden gestimuleerd.

Kiwanis Curaçao ontvangt onderscheiding

WILLEMSTAD— De Kiwanis Club Curaçao heeft onlangs van het Key Club District te Canada de "Key Club Sponsorship Award" ontvangen voor het afgelopen Key Club jaar '84- '85. Deze onderscheiding heeft Kiwanis ontvangen voor de steun en bijstand die het heeft gegeven aan de Key Clubs van het Maria Immaculata Lyceum en Radulphus College, waarin zo'n zestig jongeren participeren.

Ernstig gewonden bij steekpartij

WILLEMSTAD— Te Ser'i Domi heeft een flink uit de hand gelopen ruzie tussen aanvankelijk twee personen plaats gevonden.

Voor het huis van de 52- jarige L. stond de 18- jarige N. met een meisje te praten. Plotseling kwam L. uit zijn woning en bedreigde N. met een mes. N. die ongewapend was pakte hierop ter verdediging een beton- blok en gooide deze in de richting van L. die de blok op zijn voorhoofd kreeg. N. kwam echter onverhoopt te vallen, waarop L. de kans kreeg hem met het mes te steken. Meerdere keren stak L. op N. in en trof hem in borst, bovenarm en pink. Ondanks deze verwondingen zag N. kans het mes van L. af te nemen en hiermee naar de politie te lopen. Ondertussen waren vrienden van N. aan de weet gekomen dat N. behoorlijk is toegetakeld door L. en begaven zich naar het huis van L. om wraak te nemen. Op niet mis te verstane manier, namen zij het adres van L. werd hem door het groepje jongeren duidelijk gemaakt, dat ze het niet eens zijn met zijn agressieve gedrag. Uiteindelijk werd L. met een gebroken scheenbeen en enkel achter gelaten.

Correspondentie aanvragen uit Ghana

WILLEMSTAD — Met de wens ideeën uit te wisselen en wat meer te weten te komen over de Antilliaanse cultuur willen Izak Mengo Morrison, M. Sophia en Kate Lovelong Otoo uit Ghana correspondenten met jongeren uit Curaçao.

Izak Morrison is 18 jaar oud en zijn adres is P.O. Box 292, Cape Coast GHANA.

M. Sophia is 20 jaar en houdt onder andere van muziek, reizen en studeren. Het adres is P.O. Box 551 Cape Coast GHANA.

Kate Lovelong Otoo is 19 jaar en houdt van muziek, dansen en lezen. Haar adres is P.O. Box 257 Cape Coast GHANA.

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(openingstijden voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(openingstijden voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: elke tweede vrijdag van de maand - Hotel Bonaire.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk: dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol: dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon: dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

IGLESIA PROTESTANT UNI KRALENDIJK: 09.30 uur gezamenlijke dienst.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong-Loi-Sing, Noord Salinja z/n.

Bishop- proces op Grenada is weer verdaagd

ST GEORGE'S — Het proces tegen de moordenaars van premier Maurice Bishop van Grenada is voor de zoveelste maal verdaagd en wel tot 20 augustus.

Rechtbank- president Archibald Nedd maakte dit vrijdag bekend. In deze periode bezint de rechtbank zich op de stelling van de verdediging van de negentien verdachten dat de rechtbank niet voldoet aan de bepalingen van de grondwet. Ook vond de verdediging dat men meer tijd nodig had om het proces goed te kunnen voorbereiden.

Dit proces is de nasleep van de omwenteling welke zich in oktober 1983 voordeed op Grenada. Toen schoof een doctrinaire kern van Bishops partij de premier en gematigde geestverwanten aan de kant, waar een deel van de bevolking geen genoegen mee nam waarop men Bishop uit zijn huisarrest bevrijdde en naar de hoofdstad terugbracht. Bij een uitbarsting van geweld werden Maurice Bishop en drie ministers en getrouwen vermoord. Dit was voor de Verenigde Staten de aanleiding om een invasie uit te voeren samen met een symbolische politiemacht van Caribische eilanden.

Voor deze moorden moeten negentien verdachten terecht staan. Onder wie zich de vicepremier van Bishop, Barnard Coard, bevindt die de leiding had van de orthodoxe Leninistische-Marxistische vleugel binnen de New Jewel movement van Bishop.

Surinamer in Rotterdam blijft in voorarrest

ROTTERDAM — De Surinaamse voorman Paul Somohardjo die onder meer lid is van de Surinaamse bewijdingsraad blijft in voorlopige hechtenis. De raadkamer van de Rotterdamse rechtbank heeft daartoe besloten.

Hij wordt verdacht van illegaal wapenbezit. De man is ook voorzitter van de Surinaamse stichting Makmur. De justitie is met een diepgaand onderzoek bezig naar de herkomst van een partij wapens en munitie welke in een woning aan de Walcherenseestraat werd ontdekt in een pand dat ook als Surinaams trefpunt dienst doet en dan vooral voor Makmur. Ook de detentie van vier andere verdachten werd met dertig dagen verlengd. Het kwintet ontkent echter iets af te weten van de wapens. Bij Makmur reageerde men teleurgesteld op dit besluit der rechter. Ook Makmur zegt niets te weten van de wapens. Wel eist Makmur het recht op voor gewapende strijd tegen het huidige Surinaamse bewind. Makmur is van plan stappen te ondernemen tegen de voortzetting der detentie van vijf van zijn makkers. Maar welke stappen, zei men nog niet. Vrijdag heeft men een demonstratie gehouden om deze stap te vragen.

NEW DELHI — Afghanistan wil rechtstreeks onderhandelen met Pakistan en wijst overleg via de VN van de hand, aldus Buitenland- minister Dost van het door de SU bezette land. Pakistan heeft direct overleg steeds afgewezen omdat dit een erkenning inhoudt van Afghanistan.



KRALENDIJK — De Nederlandse minister voor Antilliaanse zaken drs Jan de Koning werd vrijdagmorgen op de Bonaireaanse luchthaven welkom geheten door wnd gezaghebber Avelino Cicilia. De bewindsman bracht aan Bonaire zijn halfjaarlijkse bezoek in verband met het bestedingsoverleg van de diverse projecten die door Nederland worden gefinancierd. Behalve wnd gezaghebber Cicilia werd De Koning welkom geheten door de beide gedeputeerden Franklin Crestian en Monchin Soliana, de algemeen adviseur Jopie Abraham en eilandssecretaris mr Frits Goedgedrag. Minister De Koning was vergezeld door de Antilliaanse minister voor Ontwikkelings- samenwerking Rudy Ellis.

Drie nieuwe straatnamen

KRALENDIJK — De in 1981 ingestelde straatnamen- commissie heeft op 19 juni van dit jaar een drietal nieuwe straatnamen ter goedkeuring aan het BC aangeboden. Kaya Den Tera is een weg die begint bij de Kaya Grandi en loopt dan in noordelijke richting, eindigend op Kaya Amsterdam. Kaya Manta begint op Kaya Den Tera loopt in noordoostelijke richting en eindigt op de Kaya Tribon. Deze laatste straat begint bij de Kaya Corona, loopt in westelijke richting en eindigt op de Kaya Den Tera.

Dependance Beatrixschool in ex- Dominicusschool

Bezetting RK basis scholen bijna rond

KRALENDIJK — Volgens de secretaris van het RK Schoolbestuur frater Adelbrecht Nieuwland starten de basisscholen maandag zonder problemen met de leerkrachten bezetting. Slechts op de Luis Betranschool te Rincon is een vacature maar die kon volgens het schoolhoofd opgevangen worden. Dit jaar heeft het Schoolbestuur, mede in verband met de sluiting van de St. Dominicusschool te Kralendijk, veel wijziging in de bezetting van het personeel moeten brengen. Volgens frater Adelbrecht bleek niet elke leerkracht daarmee tevreden, maar noodzaak tot mutaties was nu eenmaal aanwezig.

Opvallend is dat de meeste leerlingen van der Dominicusschool werden ingeschreven op de nabijgelegen Bernardusschool, maar dat de Beatrixschool niet alle leerlingen voor het komende schooljaar wist te herbergen.

Besloten werd om drie lokalen van de nu gesloten vijfklassige Dominicusschool in dependance te geven aan het Colegio Reina Beatrix omdat aldaar het tekort van lokalen schrijnend is.

Momenteel heeft het RK Schoolbestuur drie basisscholen onder beheer. In 1983 werd de Stanislausschool van de heer A. Lammers wegens gebrek aan leerlingen gesloten; een nare situatie die Lammers in 1985 wederom moest meemaken omdat toen de Dominicusschool om dezelfde reden gesloten werd. De drie overige scholen zijn Papa Cornes school van mej. Udia Pourier met veertien leerkrachten; de St Bernardusschool van Hubert Linkels eveneens met veertien leerkrachten en het Colegio Luis Betran van Donny Wout met twaalf leerkrachten. Colegio Reina Beatrix, de enige openbare school op Bonaire, waar mej. Les Bernabela twee jaar het hoofdschap voert telt eveneens veertien leerkrachten.

La Prensa-eigenaar:

Nica- bevolking kent alle typen repressie

BUENOS AIRES — De bevolking van Nicaragua heeft alle verschillende soorten van repressie en aantasting van de persvrijheid aan den lijve ondervonden in de zes jaar dat de Sandinisten nu aan het bewind zijn. Zo meent de eigenaar en de hoofdredacteur van de Nicaraguaanse krant La Prensa, Pedro Joaquin Chamorro. Deze geniet nu asiel in Costa Rica. Hij bezocht Argentinie waar hij deelnam aan een debat over de strijd voor de persvrijheid in Latijns Amerika. Het initiatief daartoe ging uit van de particuliere stichting Carlos Pellegrini.

Abraham vraagt additionele hulp

Projectenlijst overtreft beschuldbare hulpbedrag

KRALENDIJK — Van het bezoek van de Nederlandse minister voor Antilliaanse zaken drs Jan de Koning werd gebruik gemaakt om een groot aantal op stapel staande projecten onder de aandacht te brengen. Een van de belangrijkste projecten bleek daarbij de mogelijkheid tot vakbondsscholing voor de diverse vakbondsleiders.

Daarnaast werd ook geattendeerd op het belang van de restauratie van diverse gebouwen zoals de protestantse kerk in het centrum van Kralendijk en Fort Oranje waar enkele jaren geleden de politie een onderkomen vond. Tijdens het halfjaarlijkse bezoek van de minister diende het BC ook het windturbine project in, dat volgens Abraham van grote betekenis kan zijn voor een goedkopere energiewinning. Tenslotte wees Abraham de bewindsman op het belang van de aankoop van een boot die de oude Rinconcito, die inmiddels een waardig zeemansgraf heeft verkregen, kan vervangen. Dit schip zal de kleine werkzaamheden die voorkomen in de haven van Kralendijk kunnen uitvoeren. Het ligt in de bedoeling dat ook Nederland hiervoor de financien zal leveren.

Het is duidelijk, dat de financiering van de gevraagde projecten ruimschoots het bedrag dat disponibel is voor ontwikkelingshulp zal overschrijden. Algemeen adviseur Jopie Abraham maakte dan ook vrijdag tijdens het bezoek van minister De Koning gebruik van de gelegenheid om de Nederlandse bewindsman een additionele hulp te vragen om genoemde projecten ook inderdaad te kunnen verwezenlijken.

DEPARTEMENT VAN ECONOMISCHE ZAKEN

BEKENDMAKING

Ingevolge Ministeriële Beschikking zijn de volgende maximum prijzen vastgesteld vóór het Eilandgebied BONAIRE ingaande 12 augustus 1985.

	verpakking	hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel	hoogst toelaatbare prijs aan de consument
Babyvoeding			
LIGA infant food	24/175 gr.	f. 28,81	f. 1,32
LIGA junior food	24/400 gr.	f. 32,36	f. 1,50
LIGA croquine	24/125 gr.	f. 27,78	f. 1,28
LIGA evergreen	24/225 gr.	f. 41,10	f. 1,90
Spijsolie			
SUNLIGHT			
(corn oil)	12/32 oz.	f. 41,86	f. 3,75
(soy oil)	6/48 oz.	f. 42,18	f. 5,65
Suiker			
EVERCANE	12/2 kg.	f. 21,42	f. 1,93
COLONIAL	12/2 kg.	f. 20,40	f. 1,83

Vacature Huurcommissie Bonaire

Stagnatie na aftreden voorzitter Emerenciana

KRALENDIJK — Door het ontslag van de voorzitter van de Bonaireaanse huurcommissie C.O. Emerenciana midden vorige maand is het onmogelijk dat momenteel een zitting van de Huurcommissie kan plaatsvinden. Naar de Amigoe heeft vernomen wacht een groot aantal zaken op afhandeling.

Op 17 juli heeft de voorzitter van de commissie zijn ontslag aangeboden aan de minister van Economische zaken. Normaal behoeft dit geen belemmering te betekenen voor het functioneren van de Huurcommissie die uit drie leden bestaat, bijgestaan door het hoofd van Economische zaken op Bonaire Richard Dammers die met de administratie is belast. In onderhevige geval echter is gebleken dat — in tegenstelling tot beide andere leden van de commissie- instantie was dat wel het geval. De plaatsvervanger bleek echter de schoonzoon van de voorzitter te zijn en derhalve ontstond er een stagnatie. Voorzitter Emerenciana was ingebracht door de vakbonden van Bonaire en vertegenwoordigde in zijn functie echter huurders noch verhuurders.

De Huurcommissie bestaat uit de onlangs dus afgetreden voorzitter Emerenciana en voorts uit de Olievierra (met plaatsvervanger A.D. Josepha) voor de huurders, H.W. Linkels (met plaatsvervanger G. Sillie) voor de verhuurders van huizen en tenslotte secretaris Richard Dammers met plaatsvervanger de heer Anthony. De laatste zitting van de huurcommissie vond plaats op 24 juni van dit jaar.

Peru gaat drugs- wetten aanpassen

LIMA — De Peruaanse president Alan Garcia Perez heeft een groep bezoekende Amerikaanse congresleden gezegd dat hij de indruk heeft dat de Amerikaanse banken de anti- monopoliewet overtreden. Hij doelde daarbij op het gezamenlijk optreden, als een soort vakbond, van de banken in de zogenaamde schuldenkwestie. Daarmee wordt de vrije concurrentie geweld aangedaan bij bijvoorbeeld het verstrekken van kredieten. De nieuwe president gaf ook de verzekering dat hij zich zal inzetten dat de wetgeving wordt aangepast zodat de straffen aanzienlijk verzwaard worden tegen degenen die in drugs handelen en tegen de gebruikers van verdovende middelen.

Ruben Blades op Puerto Rico

SAN JUAN — Voor een aantal optredens op Puerto Rico is in San Juan aangekomen Ruben Blades, de Panamese salsa- koning. Hij geniet grote bekendheid voor zijn salsa- muziek in heel Latijns Amerika. Naast een optreden bij plaatselijke feestelijkheden zal hij voor de tv te zien zijn. Deze zingende advocaat is van plan de Panamese politiek in te duiken en denkt daarbij eraan eens president te worden.

Bij botsingen in Guatemala 9 doden

GUATEMALASTAD — Bij twee afzonderlijke confrontaties tussen legeren guerrilla in Guatemala zijn in totaal negen doden gevallen: zes guerrilla- strijders en drie militairen. De gevechten deden zich voor in het departement Quiche waar de guerrilla al lange tijd actief is. Bij Xepacuieu in de gemeente Chajul werd een militaire patrouille tijdens een routine- tocht door wat men noemde subversieve delinquenten aangevallen, waarbij vijf guerrilla- strijders omkwamen en drie soldaten. Ook is een guerrillakamp ontmanteld bij Xalbal. Daarbij viel één dode. Ook waren er gewonden maar die werden door de guerrillastrijders meegenomen.

Leger en politie ingezet in Ecuador bij ontvoeringszaak

QUITO — Politie en leger in Ecuador zijn een grote opsporingsactie begonnen na de ontvoering van de industrieel en zakenman Nahim Isaias Barquet. Hij werd door een groep van niet minder dan tien mannen ontvoerd en wordt omschreven als een der grote mannen van de Ecuadoriaanse economie. Zo is hij eigenaar van twee banken in Miami, waar hij ook de bezitter is van een kabel- tv- net. Bij de actie is zelfs de marine ingezet. De politie zou over enige aanknopingspunten beschikken en heeft de hand gelegd op drie mannen, van wie twee Colombiaan zijn.

San Salvador: brein cafe-aanslag is omgekomen

SAN SALVADOR — Volgens het Salvadoriaanse leger heeft men «comandante Arnulfo» gedood bij een actie waarbij in totaal zestien guerrillastrijders het leven lieten. Deze zou het brein geweest zijn achter de aanslag op een cafe in de rose wijk van San Salvador in juni waarbij ook Amerikanen omkwamen.

De aanslag kostte het leven aan dertien mensen onder wie zes Amerikanen, van wie er vier als marinier dienst deden bij de bewaking van de Amerikaanse ambassade in San Salvador. De aanslag kwam voor rekening van de Middenamerikaanse Revolutionaire arbeiderspartij, van welke guerrillagroep Arnulfo een der leiders was. Van de week zijn volgens het leger ook nog twee andere leiders van deze guerrillagroep gedood bij een actie bij de Chichontepec- vulkaan. Op deze commandanten werden documenten gevonden welke van essentieel belang waren voor het vaststellen van Arnulfo's betrokkenheid bij de aanslag op het cafe.

Onlangs werd door de Amerikaanse minister van Defensie Caspar Weinberger bekend gemaakt dat degenen die verantwoordelijk waren voor de aanslag waren geelimineerd.

Hierbij maken wij het overlijden bekend van onze geliefde moeder, zuster, schoonzuster en grootmoeder:

Mevrouw de Weduwe Gladys C. Pietersz-Palm

Namens de families:

R. Pietersz-Rudolf
G. Heyer-Pietersz
K. Vreugdenhil-Pietersz
Ludwig Pieters-Wever
A.R. v.d. Vlies-Pietersz
Alan Evertsz
W.G. de Haseth-Palm
G.F. Palm-Pietersz
J.M. Pietersz-Martina
Weduwe G.A. van der Dijs-Pietersz
G.I. Boom-Pietersz
Weduwe W.E. Jonckheer-Pietersz
J.J. Beaujon-Pietersz
Alsmede de Families Pietersz en van der Ree.

De begrafenis zal plaatsvinden op zondag, 11 augustus 1985, vertrekkende om 16.00 uur n.m. vanuit El Tributo te Pater Euwensweg naar de Protestantse begraafplaats aan de Roodeweg (O.).

Gelegenheid tot condoleren vanaf 14.00 uur n.m.
Gelieve geen rouwbeklag aan huis.

Ku honda tristesa nos ta partisipá morto repentino di:

Sr. JACOBO DELVALLE

Na nòmber di su esposa:
Sra. Vda. Vera Delvalle-Beamont

Su yunan: Maria-Margarita
Yvonne
Eunice
Mayerline
Milton
Glenda
Naida

Su ñetunan,

Su ruman: Sra. Vda. Gloria Tecla-Delvalle

i demas famianan:
Koeyers, Caprilles, Delvalle, Lauffer, Fabias, Willems, Pieters Kwiers, amigu i konosinan.

Akto di entiero lo tuma lugá djadumingu 11 di ougustus pa 4.00 or p.m. saliendo for di Sint Elisabeth rouwkamer pa Santana Katóliko na Roodeweg.
Despues di entiero no ta risibí bishita di kondolensia na kas.

Uit West Duitsland, VS en Colombia

Toerisme toegenomen

KRALENDIJK — Over de eerste zes maanden van 1985 is er in vergelijking met de maanden januari tot en met juli van het voorgaande jaar in het algemeen een finale stijging te zien in het aantal toeristen dat Bonaire heeft bezocht.

Nam het aantal toeristen uit Europa aanzienlijk af, deze eerste zes maanden werd toch vanuit Duitsland een stijging van ruim 200% geconstateerd.

Het aantal Nederlandse bezoekers verminderde echter in vergelijking met 1983. Toenemen de bezoekers ook uit de Verenigde Staten, Canada en vooral uit Colombia. Een terugloop was te zien bij de Argentijnse toeristen. In het totaal brachten het vorig jaar 10.521 toeristen een bezoek aan Bonaire. Voor 1985 in de vergelijkende periode van januari tot en met juli waren dat 14.001 toeristen. Een stijging van ruim 34 procent. Hierbij de vergelijkende cijfers achter het land van herkomst der toeristen staan respectievelijk de cijfers over de eerste helft van 1984, 85 en de toe- of afname in percentage.

	eerste helft '84	eerste helft '85	verandering (%)
Amerika	6696	10151	+ 51,6
Canada	268	306	+ 14,2
Venezuela	938	883	- 5,9
Colombia	265	525	+ 98,1
Argentinie	179	[illegible]	- 30,5
rest zuid Amerika	199	167	- 16,1
Sto Domingo	236	199	- 15,7
Trinidad Tobago	65	38	- 41,5
Caribisch gebied	31	79	+154,3
Nederland	1203	1158	- 3,8
West Duitsland	102	317	+210,3
rest Europa	259	46	- 82,2
rest van de wereld	30	54	+ 80,0
Totaal	10521	14001	+ 34,4



KING OCEAN SERVICES

ANNOUCES THAT THEY HAVE RENOUNCED THE

MIAMI RATE AGREEMENT

FOR NETHERLANDS ANTILLES.

CONTINUE PROTECTING THE LINE THAT HAS BEEN GIVING YOU 3 YEARS CONSECUTIVELY FRIDAY SAILING.

GOMEZ SHIPPING N.V. CURACAO Tel. 615900 – 615290

GOMEZ ENTERPRISES ARUBA Tel. 24711-23961

WATCH MONDAY OUR ANNOUCEMENT OF NEW RATES.



LANDHUIS BRIEVENGAT

Zaterdag 10 augustus
van 21.00 - 23.00 uur
speciaal optreden van
MARIACHI FORTUNA

Alan Garcia: diplomaten moeten weten wat armoe is

Peru gaat bezuinigen op diplomatieke dienst

LIMA — De nieuwe Peruaanse regering onder leiding van president Alan Garcia Perez heeft bezuinigingen aangekondigd in de diplomatieke dienst. Ook zullen twee gebouwen waarover men beschikt in de Verenigde Staten worden verkocht. Dit gebeurt in het kader van een algemene bezuinigings- operatie onder het motto: we zijn een arm land en moeten daarnaar leven.

Alan Garcia maakte dit bekend in een toespraak tot een publiek van enige honderden mensen bij het regeringspaleis. Met name verwees hij naar de salarissen welke al teveel diplomaten in dollars verdienen, wat het land handen vol deviezen kost. Ik heb al met de minister van Buitenlandse zaken gesproken en gezegd dat de kosten omlaag moeten en dat er moet worden bezuinigd op de omvang van het diplomatenbestand en ook op hun salarissen, zei hij. Ook het aantal militairen in de diplomatieke dienst is volgens de president veel te hoog. «We moeten leren leven overeenkomstig de realiteit van het Peru anno 1985 en dat is een Peru dat arm is. U weet wellicht dat we in de Verenigde Staten een ambassade hebben die beter is dan dit presidentiele paleis, zo vervolgde de president zijn «praatje met het publiek». We hebben verder nog in Washington een residentie welke meer dan tien miljoen dollar waard is oftewel 140.000 miljoen soles. Daarom gaan we deze verkopen. Ook gaat Peru het Vanderbilt paleis van de hand doen in New York dat als residentie dienst deed voor de Peruaanse ambassadeur bij de Verenigde Naties. «Ik heb de minister gezegd dat een Peruaanse ambassadeur niet in een paleis kan wonen. Daarom is dit nu ook te koop, aldus Alan Garcia.

Ik heb ook duidelijk gemaakt dat een ambassadeur van Peru geen zevenduizend dollar kan verdienen; dat zijn honderd miljoen soles, en dat op een ogenblik dat Peru zich in een armoe- crisis bevindt.

BIJLES
Natuur- en Wiskunde
Bel:
672742

FOR RENT
in nice neighbourhood:
FURNISHED
HOUSE
with central air-conditioning.
4 bedrooms, 4 bathrooms, maid's room, patio.
For information:
call 76307

PRAKTIJK PSYCHOLOGIE & PSYCHOTHERAPIE

Kaya Kiwa 1 — Tel.: 77007

Wij bieden hulp bij persoonlijke problemen, partner-, relatie- en gezinsproblemen.
Eind augustus / begin september starten we weer een therapiegroep

" GESPREKSTHERAPIEGROEP "

Voor inlichtingen en deelname:

Michael Penso psychotherapeut — **Annalien Haverkamp** psychologe

TE KOOP
Wegens vertrek
DUIKSET
Tank / backpack, J-kraan, Regulator, Mano-, Diepte- en Decompressiemeter, compas, mes, loodgordel, lifevest en veel meer, moet weg.
Tel.: 675139

TE KOOP:
MITSUBISHI COLT 1981
met airco, 45.000 km.
Inlichtingen:
Tel.: 75849

Tassen en Handdoeken
met Curacao dessins bij
in de dierentuin en bij
Landhuis Brievengat

DEPARTEMENT VAN ECONOMISCHE ZAKEN

BEKENDMAKING

Ingevolge Ministeriële Beschikking zijn de volgende maximum prijzen vastgesteld voor het Eilandgebied CURACAO, ingaande 10 augustus 1985:

	verpakking	hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel	hoogst toelaatbare prijs aan de consument
KOFFIE			
Douwe Egberts roasted (decaf)	12/250 gr.	f. 38,83	f. 3,54
THEE			
Pickwick (theezakjes)	12/20 X 4 gr.	f. 14,64	f. 1,34
(theezakjes)	24/20 X 4 gr.	f. 29,29	f. 1,36
(ceylon)	24/20 X 2 gr.	f. 22,09	f. 1,02
(ceylon)	40/100 X 2 gr.	f. 167,40	f. 5,17
MARGARINE			
Gouda's Glorie	40/250 gr.	f. 32,89	f. 0,90
(tafelmargarine)	24/500 gr.	f. 44,87	f. 2,05
(plantenmargarine)	20/250 gr.	f. 18,46	f. 1,01
(halvarine)	24/500 gr.	f. 32,60	f. 1,49
(suncos dieet margarine)	16/250 gr.	f. 19,19	f. 1,31
ROOMBOTER			
Holland House	40/250 gr.	f. 41,42	f. 1,15

voor wat betreft de Eilandgebieden BONAIRE en CURACAO

MEDICIJNEN	fabr./merk		
INSULIN LENTE U - 100 10cc	NOVO	f. 10,67	f. 13,34
INSULIN ACTRAPID U - 100 10cc	NOVO	f. 10,67	f. 13,34
INSULIN MONOTARD M.C. U - 100 10cc	NOVO	f. 20,68	f. 25,85
INSULIN RAPITARD M.C. U - 100 10cc	NOVO	f. 20,68	f. 25,85
INSULIN ACTRAPID M.C. U - 100 10cc	NOVO	f. 20,68	f. 25,85
INSULIN ACTRAPID H.M. U - 100 10cc	NOVO	f. 28,59	f. 36,09

Eerstvolgende publikatie geschiedt op 5 september 1985.
Prijsverhogingen dienen uiterlijk op 3 september 1985 vóór 12,00 uur 's middags aangevraagd te worden.

CARIBBEAN COMPUTER SOFTWARE INTERNATIONAL N.V.

EN

BAKHUIS CURIEL & PARTNERS

nodigen U uit, om ter gelegenheid van het

internationale seminar

van

TOUCHE ROSS INTERNATIONAL

omtrent computer audit en computer tax, een

EXPOSITIE

bij te wonen van computer software en - dienstenpakketten.

Datum : donderdag 15 augustus
Plaats : Curacao Concorde Hotel
Tijd : 9.00 - 12.00 v.m.

Cursus Praktijkdiploma
BOEKHOUDEN
De nieuwe cursus start maandag 12 aug. 19.00 uur
Inschrijving: vòòr de les op 12 aug. vanaf 18.30
RADULPHUS COLLEGE lok.30
Docent: Th. Buysman, drs. Economie, bevoegd leraar.

17 di augustus,
Rebelion di katibu,
dia di reflekshon, nos ayera, nos awe, nos mañan.
Un mensahe di komishon 17 ougustus.

CURSUS NEDERLANDS L.O.

Bij voldoende belangstelling wordt er met een **eerstejaarsgroep in september a.s.** gestart.

Voor inlichtingen en aanmeldingen: **tel.74235.**

Wij zijn **VERHUISD!**
U bent van harte welkom in onze
nieuwe winkel/vertaalcentrum
aan de Gaitoweg 3
van ma. t/m vr.: 7.30-12.00 en 13.30-17.00
en za.: 9.00-12.00

ANTILLIAANS BIJBELGENOOTSCHAP/ SOSIEDAT ANTIANO DI BEIBEL

Wij hebben nog geen telefoon.

TERITORIO INSULAR DI KORSOU
SERVISIO DI ASUNTUNAN DI ENSEÑANSA
TA PARTISIPA

Na mayoronan di alumnonan di siguiente skolnan:
- Praktisch Beroepsonderwijs - Infosodo
- Prof. Dr. I.C. Van Houtenschool na Brievengat;
ku e skolnan ariba menshoná no ta habri djaluna 12 di ougùstùs próksimo si no te djaluna 19 di ougùstùs 1985.

Hefe di Asuntunan di Enseñansa,
Dept. R.P. — H. Jourdain, a.i.

OPENBARE VERKOOP

Op dinsdag 20 augustus 1985 des voormiddags om 10 uur zal ten kantore aan de De Ruyterkade 50, alhier, ten overstaan van één van de notarissen of diens plaatsvervanger van het kantoor Joubert, Palm, Senior & Alexander in het openbaar worden verkocht ex artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek:

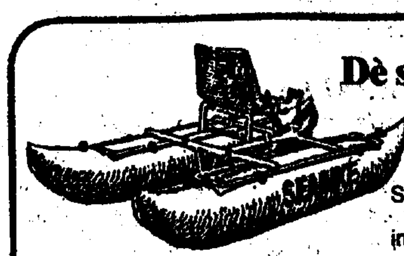
het tot 16 augustus 2030 lopend recht van erfpacht op een perceelgrond, gelegen te "PARASASA", in het tweede district van Curacao ter grootte van 693 m2, kadastraal bekend als Afdeling 5 Sectie [illegible] nummer 43, met het daarop gebouwde plaatselijk bekend als Villa nummer 15 van het Villa park Parasasa, ter inspectie der Belastingen bekend als Villa nummer 17.

De veilingsvoorwaarden liggen ter inzage op voormeld notariskantoor vanaf 8 dagen voor de veiling en houden onder meer in dat iedere bieder gehouden is terstond een bankgarantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

JOUBERT, PALM, SENIOR & ALEXANDER
De Ruyterkade 50.

GROOTHANDELSBEDRIJF
zoekt
SALESMAN/SALESGIRL
— Met eigen vervoer
— Ervaring strekt tot aanbeveling
— Goede kontaktuele eigenschappen.

Voor afspraak bel: **626440.**



Dè sensatie van 1985: waterfietsen op de Seabike

De Seabike waterfiets. Snel, uiterst wendbaar. Solide en veilig. Demontabel (en makkelijk te vervoeren in bijv. autokofferruimte): Seabike - dè waterfiets.

Speciale aanbieding Naf.295,-.
Tevens "Sjoffels" (Schoenen om mee over het water te lopen) Naf.95,-

Verkrijgbaar bij:

Consales Cash + Carry, Valco,
Marine Coast Master of Tel.:674799.

OPENBARE VERKOOP

Op dinsdag 27 augustus 1985 des voormiddags om 10 uur zal ten kantore aan de De Ruyterkade 50 alhier, ten overstaan van één van de notarissen of diens plaatsvervanger van het kantoor Joubert, Palm, Senior & Alexander in het openbaar worden verkocht ex artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek:

een perceel grond, gelegen te Curacao op "JAN SOFAT", ter grootte van 2.840 m2, kadastraal bekend als Afdeling 8 Sectie A nummer 46, met het daarop gebouwde plaatselijk bekend als Jan Sofat 2.

De veilingsvoorwaarden liggen ter inzage op voormeld notariskantoor vanaf 8 dagen voor de veiling en houden onder meer in dat iedere bieder gehouden is terstond een bankgarantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

JOUBERT, PALM, SENIOR & ALEXANDER
De Ruyterkade 50.

OPENBARE VERKOOP

Op dinsdag, 10 september 1985 des voormiddags om 10 uur zal ten kantore aan de Polarisweg 33, alhier, ten overstaan van één van de notarissen of diens plaatsvervanger van het kantoor Joubert, Palm, Senior & Alexander in het openbaar worden verkocht ex artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek:

een perceel grond, gelegen op Curacao ter grootte van 83m2, kadastraal bekend als Stadsdistrict Sectie A nummer 1399, met het daarop gebouwde plaatselijk bekend als Hanchi di Snoa 23 ("El Pacino").

De veilingsvoorwaarden liggen ter inzage op voormeld notariskantoor vanaf 8 dagen voor de veiling en houden onder meer in dat iedere bieder gehouden is terstond een bankgarantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

Mr. R.J.A. Palm
JOUBERT, PALM, SENIOR & ALEXANDER
Polarisweg 33 - Tel.: 613655.

EILANDGEBIED CURACAO

Het wnd. Hoofd van de Dienst Onderwijs maakt hierbij namens het Bestuurscollege bekend dat op 19 augustus 1985 zal worden aangevangen met de lessen aan kursisten van de **tweede-, derde- en vierde klas** van de

Leergang ter Opleiding van Laboratoriumpersoneel,

welke opleiding gericht is examen op H.B.O.-A niveau in de klinisch-chemische en microbiologische richting. In verband met de afbouw van de leergang, zal slechts gedurende het kursusjaar 1985/1986 het programma voor de tweede klas van de leergang worden verzorgd, nadien zal geen tweede klas aan deze leergang worden ingesteld.

Toelatingseisen: Diploma HAVO-V met exact pakket (wis-, natuur- en scheikunde) of daaraan gelijkwaardig diploma.

Gegadigden kunnen zich vanaf woensdag 14 augustus 1985 tot en met vrijdag 16 augustus 1985, van 18.00 tot 20.00 uur, voor inschrijving melden op het Peter Stuyvesant College, Schottegatweg Noord nr.105, onder overlegging van de vereiste diploma's en puntenlijsten.
Het kursusgeld bedraagt f.25,- per maand.
De mogelijkheid bestaat om vrijstelling van de betaling van kursusgeld te verkrijgen.

Het wnd. Hoofd voornoemd
H.A. Jourdain.

COSTA RICA - F. 675,-
salida: tur fin di siman
avion ida/vuelta/impuesto salida Kòrsou/traslado aeropuerto-hotel-aeropuerto
hotel 7 anochi/cocktel/7 desayuno amerikano

SANTO DOMINGO - F. 400,-
salida: tur dia
avion ida i vuelta/hotel-2 anochi/por skohe entre dos hotel

SANTO DOMINGO
Alienza Medica/ [illegible]

SANTO DOMINGO - F. 805,-
XIV Congreso Latino-Americano di Psiquiatra, salida: 6 òktober, regreso: 14 òktober
avion ida i vuelta/impuesto di salida/traslado aeropuerto-hotel-aeropuerto/
tour di siudat/hardin botaniko-zoologiko/transporte hotel-sala di konferensia/hotel-8 anochi/8 desayuno amerikano

SINT MAARTEN - F. 445,-
salida: tur dia
avion ida i vuelta/traslado aeropuerto-hotel-aeropuerto/hotel-2 anochi/2 desayuno amerikano

SURINAM - F. 895,-
salida: tur siman
avion ida i vuelta/impuesto salida Kòrsou/traslado aeropuerto-hotel-aeropuerto
hotel 5 anochi/tour siudat ku almuerso/5 desayuno amerikano/un èkstra lunch òf sena

ARUBA - F. 195,-
salida: tur dia
avion ida i vuelta/hotel-2 anochi/2 desayuno amerikano/un bòter champaña i un makutu di fruta pa kamber /un T-shirt/ entrada Contempo Disco/cocktel

BONEIRU - F. 185,-
salida: tur dia
avion ida i vuelta/hotel-2 anochi/2 desayuno amerikano

COLOMBIA-MEDELLIN - F. 556,- BOGOTA - F. 605,-
salida: tur siman
avion ida i vuelta/traslado aeropuerto-hotel-aeropuerto/tour siudat/hotel-2 anochi.

Nota: Tur e preisnan ariba menshoná ta pa persona a base di kamber tripel, eksepto Colombia, kual prijs ta pa persona a base di kamber dòbel.
Nos paketenan ariba menshoná ta válido te/ku 15 di desèmber 1985, eksepto Caracas Charter - Salida 26 yùli/regreso 29 yùli 1985. Nos paketenan ta basá riba minimo 2 anochi, pero tin tambe posibilidat di anochinan adisional.

Pa reservashon: **DALTINO TOURS & TRAVEL SERVICES**
Otrabanda, Tel.: 625621